



Manuale d'uso della PressoEstetica® MESIS® JoySense®

Modelli

JoySense® 2.0 - Mod. JOY2.0

JoySense® 3.0 - Mod. JOY3.0

<i>I</i>	<i>Manuale d'uso</i>
<i>EN</i>	<i>User Manual</i>
<i>FR</i>	<i>Mode d'emploi</i>
<i>DE</i>	<i>Bedienungsanleitung</i>
<i>ES</i>	<i>Manual de usuario</i>



Indice generale

ITALIANO	4
ENGLISH	22
FRANÇAIS.....	40
DEUTSCH	58
ESPAÑOL.....	76

Rev. 12.18



ITALIANO

Egregio cliente,

la ringraziamo per aver scelto la PressoEstetica® Mesis®, potrà apprezzare l'alta qualità dei materiali e le caratteristiche che contraddistinguono questo modello.

Augurandole un uso confortevole le ricordiamo di leggere il manuale, le controindicazioni e le avvertenze, prima dell'uso.

Il prodotto deve essere utilizzato nel rispetto di quanto scritto nel presente manuale.

Il produttore e il distributore declinano ogni responsabilità in merito ad un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale.

UTILIZZO PROFESSIONALE: il professionista che acquista ed utilizza apparecchiature per fini professionali, ne è direttamente responsabile legalmente e penalmente. In particolare si ricorda che l'utilizzo professionale di apparecchiature da parte degli estetisti, è regolamentato dal Decreto Ministeriale legge 1/90.

Le leggi e le normative, a cui si fa riferimento nel presente manuale, sono Europee ed Italiane.

VIMA s.r.l.

Via Pigafetta 65, 10129 Torino

fax (+39) 011.0432817

email: info@mesis.eu

www.mesis.eu

E' vietata la riproduzione, anche parziale, di qualsiasi foto o testo contenuti in questo manuale.

© Copyright VIMA s.r.l.

Indice

Avvertenze.....	6
Caratteristiche PressoEstetica® Mesis® JoySense®	13
PressoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.0	14
PressoEstetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.0	15
Istruzioni d'uso PressoEstetica® Mesis® JoySense®	16
Manutenzione e risoluzione dei problemi	19
Garanzia	20
Dichiarazione di conformità UE per uso estetico.....	21



 **Avvertenze**

Prima di utilizzare l'apparecchio, consultare il proprio medico e leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi ad esse.

Conservare il presente manuale, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione.

In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.

Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini! Tenere i sacchetti di plastica lontano dalla portata dei bambini; pericolo di soffocamento!

Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelli della rete elettrica disponibile.

L'etichetta di identificazione si trova sull'apparecchio.

Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come dispositivo per massaggio. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.

Al fine di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico un dispositivo a corrente differenziale, la cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore ai 30mA (ideale 10mA). Chiedete al vostro installatore un consiglio in merito.

Attenzione:

Non utilizzare il presente apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua! Non immergere mai l'apparecchio in acqua!

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

NON utilizzare l'apparecchio con mani bagnate o piedi umidi o nudi.

NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina dalla presa di corrente.

NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole).

NON bloccare le feritoie di aria dell'apparecchio e non appoggiare l'apparecchio sopra una superficie morbida come un letto o divano, dove si potrebbero bloccare le feritoie.

Lasciare libere le feritoie dell'aria.

In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo.



Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.

Attenzione l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni e conformemente alle istruzioni d'uso. In caso di guasto del cavo di alimentazione lo stesso deve essere sostituito da un centro di assistenza Vima s.r.l..

L'impianto elettrico a cui è connesso l'apparecchio deve essere conforme al DM 37/08 ed in particolare devono essere previste tutte le misure di sicurezza in impianto quali sezionatori magnetotermici sulle linee di alimentazione principali.

Conservare e maneggiare il prodotto con cura. In caso il prodotto presenti danneggiamenti è vietato l'utilizzo.

Non posizionare vicino a fonti di calore.

L'utilizzo è esclusivamente in ambiente di tipo domestico.

Foto e caratteristiche del prodotto si riferiscono al momento in cui è stato stampato il manuale, differenze di minore entità sono possibili in corso di produzione. Eventuali differenze non influiscono sulla sicurezza o sulle prestazioni del prodotto.



ATTENZIONE: per evitare fiamme o shock di varia natura, non esporre l'apparecchio alla pioggia o a liquidi di alcun tipo.

Il fabbricante informa sul corretto uso degli articoli. Pertanto attenetevi sempre a queste istruzioni che assicurano una corretta ed appropriata installazione nonché funzionamento e conservatele quindi per future consultazioni.

Posizionate l'interruttore su 0 (zero) o OFF appena terminato l'utilizzo.

Tenete sempre in considerazione tutte le specifiche tecniche dell'apparecchio. Verificate i simboli che si trovano sull'etichetta di identificazione di ogni articolo e le icone visibili nella parte (pag. 9-10-11-12) delle istruzioni di sicurezza.

Questo apparecchio può essere utilizzato solo all'interno.

Non è adatto per essere installato in sale da bagno.

L'articolo è adatto per l'allacciamento diretto alla rete solo attraverso il proprio alimentatore.

Presa elettrica: in caso di danneggiamento, il cavo elettrico deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal distributore o da un tecnico esperto per evitare rischi.

Durante l'installazione assicuratevi di non fare fori in corrispondenza dell'impianto elettrico esistente nel muro o nel soffitto.

I cavi elettrici di collegamento non devono mai essere attorcigliati e pressati nello spazio tra l'apparecchio e la superficie d'appoggio.

Questo prodotto non è adatto per bambini.

Non trattare:

- soggetti con fragilità capillare, ipertensione arteriosa o cardiopatie;
- soggetti con stimolatore cardiaco o un defibrillatore interno.
- portatori di impianti attivi come: pace-maker, pompa insulina o altri;
- portatori di protesi articolari metalliche;
- soggetti con processi flogistici in atto, con lesioni cutanee, con neoplasie;



- donne in stato di gravidanza;
- non trattare soggetti con pelle sensibile, eventualmente limitarsi a potenze di erogazione molto basse;
- applicare solo su pelle integra;
- non usate mai il prodotto direttamente su zone gonfie o infiammate o eruzioni della pelle.

Consultare il proprio medico prima dell'uso.

Modalità di esercizio ed ulteriori avvertenze:

Il tempo di applicazione varia in funzione del massaggio da effettuare ed è, di norma, variabile tra 15 e 30 minuti.

Oltre a quelle sopra indicate, seguire attentamente le indicazioni, avvertenze e cautele d'uso riportate nel presente manuale.

La macchina Mesis® JoySense è designata prodotta e testata in conformità con le più severe norme standard di sicurezza Europee.

Qualsiasi danno arrecato dall'utilizzo dell'apparecchio in circostanze eccezionali (utilizzo all'aperto, zone bagnate, zone umide ed esposizione diretta ai raggi solari ...) non è coperto dalle condizioni di garanzia.

Il periodo di garanzia inizia dalla data di acquisto ed è valida solo su presentazione di un documento di acquisto, fattura o ricevuta fiscale. La garanzia decade se l'articolo non è stato installato seguendo le dovute istruzioni, oppure se riparato o manomesso.

Il fabbricante inoltre non si ritiene responsabile dei danni causati da un cattivo utilizzo od errata applicazione delle istruzioni.

Modifiche tecniche o di disegno sono riservate.

Informazioni sullo smaltimento



Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014

"Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra di componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al venditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure uno a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014.

Pulizia:

Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio.

Non utilizzare detergenti forti o abrasivi per pulire la superficie: utilizzare un panno umido per pulire l'apparecchio quando necessario.



Nel caso in cui lo sporco sia difficile da rimuovere, utilizzare un detergente leggero e strofinare delicatamente.

Le parti che vengono a contatto con la pelle devono essere pulite tra un massaggio e l'altro usando i metodi di normale pulizia: disinfettante delicato su un panno morbido.

Durante la pulizia disinserire l'alimentazione.

Si raccomandano le idonee sterilizzazioni e/o disinfezioni di tutte le parti che saranno a contatto con il soggetto da trattare.

Effettuate la pulizia degli articoli con panni umidi e non usate né solventi né prodotti abrasivi.

Per pulire l'apparecchio, usare un panno umido e verificare quanto presente in questo manuale.

Evitate di spargere liquidi su tutte le parti elettriche.

Avvertenze

- Prima dell'uso leggere attentamente il manuale in ogni sua parte;
- Tenere questo manuale vicino all'apparecchiatura, così da poterlo consultare in ogni momento;
- Questo manuale spiega nel dettaglio il corretto utilizzo delle apparecchiature per prevenire pericoli e danni a persone o cose.

Significato dei simboli presenti in questo manuale

 Attenzione	 Precauzioni
<p>In caso di mancata osservanza delle istruzioni si può incorrere in gravi ferite e pericolo di morte.</p>	<p>In caso di mancata osservanza delle istruzioni, l'utente potrebbe causarsi delle lesioni o danni all'apparecchiatura.</p>
Indicazioni	
 Indica una restrizione	 E' una indicazione da seguire correttamente
 Vieta il disassemblamento	 Indica di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro

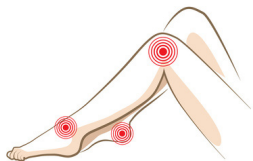




Attenzione

Non utilizzare il prodotto nei seguenti

casi:



Persone che soffrono di infiammazioni o ferite a rischio di sanguinamento sia interne che esterne, non deve utilizzare il prodotto anche chi soffre di infiammazione purulenta. Non utilizzare in caso di malessere generale, influenza o malattia.

Controindicazioni

- Edema polmonare
- Tromboflebiti
- Insufficienza cardiaca
- Infezioni
- Trombosi venosa profonda
- Episodi di embolia polmonare
- Ferite, lesioni o tumori nella zona di applicazione o nelle vicinanze in cui un maggiore ritorno venoso e linfatico potrebbe risultare dannoso
- Portatori di impianti attivi come: pace-maker, pompa insulina o altri
- Portatori di protesi articolari metalliche
- Soggetti con processi flogistici in atto, con lesioni cutanee, con neoplasie
- Donne in stato di gravidanza

Non trattare

- portatori di impianti attivi come: Pace-maker, pompa insulina o altri;
- portatori di protesi articolari metalliche;
- soggetti con processi flogistici in atto, con lesioni cutanee, con neoplasie;
- donne in stato di gravidanza;
- non trattare soggetti con pelle sensibile, eventualmente limitarsi a potenze di erogazione molto basse;
- applicare solo su pelle integra.

Controindicazioni principali

Edema polmonare. Tromboflebiti. Insufficienza cardiaca. Infezioni. Trombosi venosa profonda. Episodi di embolia polmonare. Ferite, lesioni o tumori nella zona di applicazione o nelle vicinanze in cui un maggiore ritorno venoso e linfatico potrebbe risultare dannoso. Portatori di Pace Maker. Linfangiti. Plessopatia e neuropatia.



Consultare il proprio medico per verificare eventuali patologie non compatibili con il massaggio con PressoEstetica® Mesis® JoySense. Un elenco non esaustivo di eventuali patologie non compatibili sono indicate nelle sezione „Controindicazioni“ , „Non trattare“ e „Controindicazioni principali“ appena descritte.



Avvertenze



Attenzione

	<p>Se durante l'utilizzo ci si sente male o si hanno dei dolori, non utilizzare l'apparecchiatura. Sospendere immediatamente l'utilizzo.</p>		<p>Per la prima volta, utilizzare l'apparecchiatura per meno di 15 minuti.</p> <p>Aumentare eventualmente il tempo nelle sedute successive in base alla tollerabilità del proprio corpo. Iniziare il massaggio partendo dalla pressione minima.</p>
	<p>Vietato l'utilizzo per i bambini. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di scosse elettriche o altri danni.</p>		<p>Non utilizzare acqua o altre sostanze che potrebbero inserirsi all'interno dell'apparecchiatura.</p>
	<p>Nel caso di guasto o malfunzionamento non aprire o cercare di riparare l'apparecchiatura. Possibili scosse elettriche e lesioni a persone e cose.</p>		<p>Quando collegate o scollegate il cavo di alimentazione dalla rete elettrica (presa) le mani devono essere asciutte. Possibili scosse elettriche e lesioni a persone e cose. Pericolo di incendio.</p>
	<p>Utilizzare esclusivamente corrente 220V monofase. Dopo aver utilizzato l'apparecchiatura, scollegare correttamente il cavo dalla rete elettrica. Possibili scosse elettriche e lesioni a persone o cose. Pericolo di incendio.</p>		<p>Lasciare libero il cavo di alimentazione, non mettere sopra, schiacciarlo o pizzicarlo con alcun oggetto.</p> <p>Possibili scosse o dispersioni elettriche. Pericolo di incendio.</p>
	<p>Utilizzare una presa della corrente ad uso esclusivo dell'apparecchiatura. Troppe spine potrebbero causare un principio di incendio, dispersioni elettriche e scosse di corrente.</p>		<p>Non dare colpi all'apparecchiatura, non farla cadere. Potrebbero provocare gravi danni all'apparecchiatura.</p>
	<p>Non inserire nessun oggetto o prodotto all'interno dell'apparecchiatura. Rischio di danni all'apparecchiatura e alle persone.</p>		<p>Non mettere l'apparecchiatura e i suoi accessori vicino a fonti di calore. Potrebbe causare seri danni all'apparecchiatura e/o accessori.</p>



Avvertenze



Attenzione

	<p>Quando si indossano i gambali, fascia addominale o bracciale non muoversi o camminare.</p>		<p>Non porre l'apparecchiatura e i suoi accessori all'irraggiamento solare diretto o di stufe (a gas, elettriche o qualsiasi altro combustibile). Potrebbero causare deterioramento, deformazione e scolorimento dei prodotti.</p>
	<p>Non utilizzare l'apparecchiatura per un uso diverso dal massaggio. Rischio di danno alle persone e alle apparecchiature.</p>		<p>Non piegare, annodare, tagliare o rompere il cavo elettrico.</p>
	<p>Non mettere nessun oggetto sopra l'apparecchiatura. Non appoggiare pesi sulla macchina o sulle connessioni ad essa, nè su cavi elettrici e tubi di raccordo dell'aria. Potrebbe causare variazioni alla pressione.</p>		<p>Quando non utilizzate l'apparecchiatura da molto tempo o in un luogo freddo, potrebbe non funzionare regolarmente, quindi una volta accesa, lasciare in funzione ad una pressione bassa almeno per 3 cicli di gonfiaggio. Non lasciare la macchina in luogo umido o sotto la pioggia.</p>
	<p>Per pulire gli accessori (gambali, bracciali etc...) non utilizzate acqua, olio, benzina o sostanze chimiche. Utilizzare un panno umido. Potrebbero rovinarsi accorciando la durata nel tempo degli stessi.</p>		<p>Non utilizzare gli accessori direttamente sulla pelle. Indossare sotto gli applicatori della biancheria adeguata.</p>
	<p>Per pulire l'apparecchiatura non utilizzate acqua, olio, benzina o sostanze chimiche. Utilizzare un panno umido.</p>		<p>Non piegare, annodare o tagliare i tubi dell'aria.</p>

Caratteristiche PressoEstetica® Mesis® JoySense®

- Le PressoEstetica® Mesis® JoySense® sono **sequenziali** ed intermittenti;
- **Programma** - modalità di gonfiaggio delle camere;
- **Camere o Settori** - elementi che compongono l'applicatore e che si riempiono d'aria, nelle PressoEstetica® Mesis® JoySense® le camere per ogni applicatore sono 5;
- **Ciclo** – un ciclo equivale al gonfiaggio di tutte le camere, dalla prima all'ultima indipendentemente dal programma utilizzato. Dopo il gonfiaggio dell'ultima camera, c'è una pausa e poi inizia un nuovo ciclo;
- **Applicatore** – elemento pneumodistensivo composto da più camere che si gonfiano sequenzialmente regolate dal programma scelto (gambali, bracciale e fascia addominale/glu-tei);
- **Tempo** - durata della seduta (regolabile 15 – 25 - 30 minuti);
- **Pressione** - quantità d'aria immessa nelle camere, la pressione è regolabile e continua su ogni camera;
- **Connettore** - tubi di raccordo tra la macchina e gli applicatori. Grazie al „one touch connect“ l'inserimento dei tubi di raccordo per l'aria alla macchina è facile ed immediato.



Il massaggio è **sequenziale**, la pressione inizia a gonfiare la camera situata all'estremità dell'arto (ad esempio nelle gambe inizia dal piede) e giunge, gonfiando successivamente le camere, fino alla base dell'arto stesso (ad esempio nelle gambe fino all'inguine).



PressoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.0

Caratteristiche Tecniche principali

- **2 programmi, 5 CAMERE**
- Tempo di massaggio regolabile
- Alimentazione: 220 – 240 Vac, 50/60 Hz
- Potenza: 30W
- Dimensioni 340X290X300mm
- Peso apparecchiatura : 1,8Kg
- Garanzia 24 mesi
- Dichiarazione di conformità UE per uso estetico

Importatore: VIMA s.r.l.
Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
Modello: JoySense 2.0 (JOY2.0)
Nome commerciale: JoySense
S/N
Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
Power: 30 W
Fabbricato in Korea



START-TIMER:

Premere per iniziare il massaggio
Premere dopo l'avvio, per variare il tempo

SELEZIONE DEL PROGRAMMA:

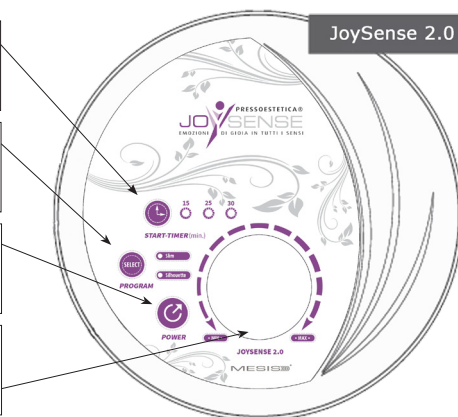
Slim: tutto pieno
Silhouette: massaggio sequenziale

ACCENSIONE MACCHINA:

Premere per rendere operativa la macchina

REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ:

Ruotare la manopola per aumentare o diminuire l'intensità



Accessori, la dotazione varia in base alla configurazione scelta

Fascia addominale/glutei



PressoEstetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.0

Caratteristiche Tecniche principali

- **3 programmi, 5 CAMERE**
- Tempo di massaggio regolabile
- Alimentazione: 220 – 240 Vac, 50/60 Hz
- Potenza: 30W
- Dimensioni 340X290X300mm
- Peso apparecchiatura : 1,8Kg
- Garanzia 24 mesi
- Dichiarazione di conformità UE per uso estetico

Importatore: VIMA s.r.l.
 Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
 info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
 Modello: JoySense 3.0 (JOY3.0)
 Nome commerciale: JoySense 3.0
 S/N
 Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
 Power: 30 W
 Fabbricato in Korea

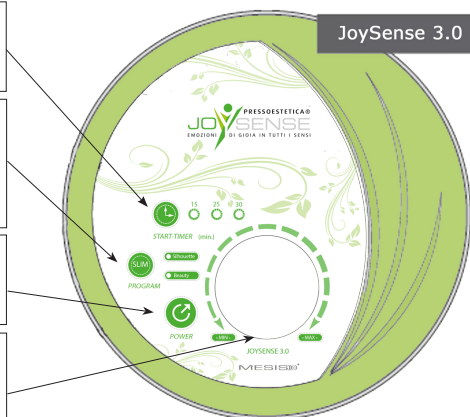


START-TIMER:
 Premere per iniziare il massaggio
 Premere dopo l'avvio, per variare il tempo

SELEZIONE DEL PROGRAMMA:
 Slim: tutto pieno
 Silhouette: massaggio sequenziale
 Beauty: massaggio sequenziale profondo

ACCENSIONE MACCHINA:
 Premere per rendere operativa la macchina

REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ:
 Ruotare la manopola per aumentare o diminuire l'intensità



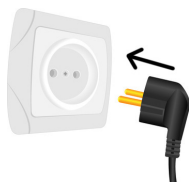
Accessori, la dotazione varia in base alla configurazione scelta



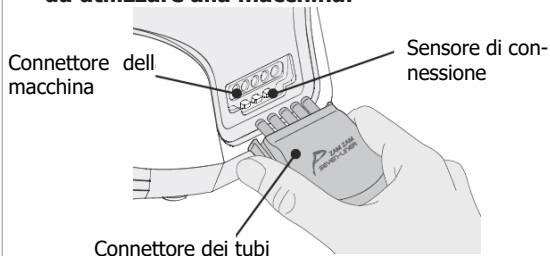


Istruzioni d'uso PressoEstetica® Mesis® JoySense®

1. Collegare il cavo di alimentazione.



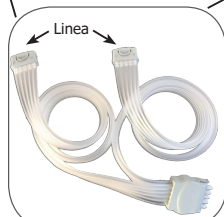
2. Collegare il connettore dell'applicatore da utilizzare alla macchina.



3. Collegare gli applicatori al/ai relativo/i connettori

Gambali

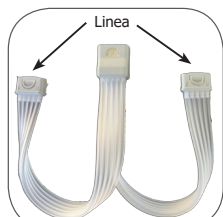
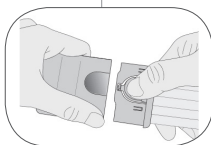
- collegare gli attacchi del connettore doppio ai gambali.



Connettore doppio

Gambali e fascia addominale/glutei

- se si utilizza la fascia addominale/glutei ed i gambali, collegare il connettore doppio alla macchina, dopo di che si dovrà collegare una linea del connettore doppio, allo sdoppiatore e l'altra, alla fascia. Collegare infine le due linee dello sdoppiatore ai gambali.



Sdoppiatore

Fascia addominale/glutei

- se si utilizza solo la fascia addominale/glutei, collegare gli attacchi del connettore singolo alla fascia.

*Bracciale*

- collegare gli attacchi del connettore singolo al bracciale.

**4. Indossare gli applicatori che si desidera utilizzare.***Gambali*

- Indossare i gambali e chiuderli con la cerniera, posizionare i gambali con gli attacchi rivolti verso l'interno.
- Il gonfiaggio deve partire dal piede ed arrivare successivamente fino all'inguine.

Fascia addominale/glutei

- Indossare la fascia addominale sui glutei-fianchi-addome e chiuderla con il velcro.
- Il gonfiaggio deve partire dalla parte alta e terminare nella parte bassa della fascia addominale.

Bracciale

- Indossare il bracciale e chiuderlo con la cerniera.
- Il gonfiaggio deve partire dalla parte della mano e andare in sequenza verso la spalla.

5. Premere "POWER" per rendere operativa la macchina.

Risulta accesa la spia dell'ultimo programma utilizzato.

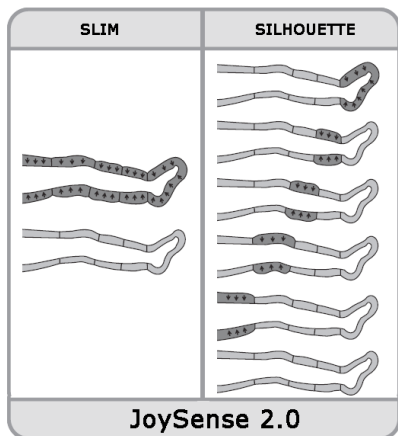


6. Premere "PROGRAM" per selezionare il programma.

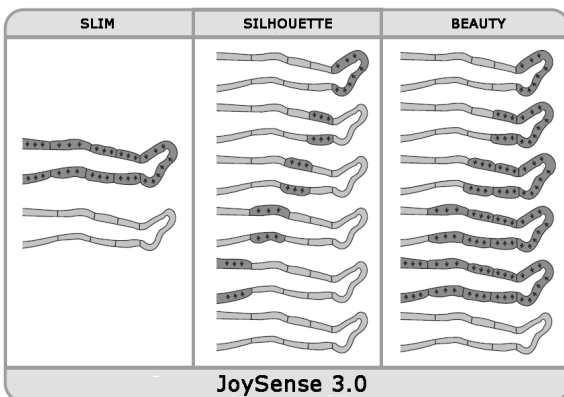


Nel modello JoySense® 3.0, quando si seleziona il programma "SLIM" rimangono accese le spie di entrambi i programmi "SILHOUETTE" e "BEAUTY"

Programmi JoySense® 2.0



Programmi JoySense® 3.0

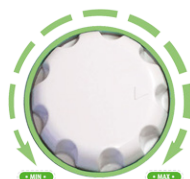


7. Premere "START/TIMER" per impostare la durata del massaggio. Premerlo nuovamente per modificare il tempo preimpostato (15 - 25 - 30 minuti)



8. Ruotare la manopola per regolare l'intensità.

- Per aumentare l'intensità, ruotare verso destra
- Per diminuire l'intensità ruotare verso sinistra



N.B. Quando si diminuisce l'intensità durante il programma "SLIM", viene interrotto il gonfiaggio per circa 5 sec. Negli altri programmi "SILHOUETTE" e "BEAUTY", quando si diminuisce l'intensità, il compressore imposterà automaticamente un tempo minore di gonfiaggio delle camere.



Il gonfiaggio inizia solo dopo aver ruotato la manopola della regolazione dell'intensità.



Manutenzione e risoluzione dei problemi

Gli accessori non possono essere riparati, abbatene cura.

<p>Non posizionate i gambali, bracciale, fascia addominale o altri accessori vicino a fonti di calore dirette o indirette.</p>	
<p>Non posizionare l'apparecchiatura in zone umide o bagnate. Non bagnare in nessun modo l'apparecchiatura, non versare nessun liquido sopra l'apparecchiatura.</p>	
<p>Non lavare con acqua o detersivi l'apparecchiatura e gli accessori. Passare semplicemente un panno umido.</p>	
<p>Non riponete l'apparecchiatura con i suoi accessori in zone particolarmente fredde o sotto zero gradi centigradi. Potrebbe danneggiarsi in modo serio.</p>	
<p>Se non utilizzate l'apparecchiatura per un lungo periodo, riponetela nella propria scatola.</p>	

Ambiente d'uso e custodia

- **Utilizzate e mantenete l'apparecchiatura e i suoi accessori in ambiente pulito e con una temperatura compresa tra i 10 – 40 °C, umidità 30 – 85%;**
- **Non utilizzare in ambienti esterni.**

Problema riscontrato	Possibile soluzione
<p>L'apparecchiatura non si accende</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare il corretto collegamento alla rete elettrica; • Verificare di aver inserito il connettore dei tubi dell'aria alla macchina; • Verificare lo stato del cavo di alimentazione. Deve essere integro.
<p>Si percepisce uno strano sibilo simile a quello relativo ad una fuoriuscita dell'aria</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che i tubi, gli accessori e i connettori siano integri; • Verificare che tutte le connessioni (alla macchina e agli applicatori) siano inserite correttamente; • Verificare che i tubi di connessione dell'aria non siano piegati, pizzicati o schiacciati.
<p>L'aria non arriva agli applicatori, non c'è sufficiente intensità</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare il corretto collegamento dei connettori alla macchina e agli applicatori; • Verificare che i tubi di connessione dell'aria non siano piegati, pizzicati o schiacciati; • Verificare che il gonfiaggio delle camere avvenga in maniera progressiva e secondo il programma selezionato; • Verificare di aver impostato correttamente il comando della pressione; • Verificare che ci sia effettiva uscita d'aria dalla macchina.
<p>L'aria continua ad entrare nelle camere e si sente una perdita d'aria negli applicatori</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare la presenza di fori o danneggiamenti nelle camere d'aria degli applicatori. Se non sono presenti anomalie, spegnere il dispositivo, riaccenderlo e verificare nuovamente il corretto funzionamento





Garanzia

- L'apparecchio è garantito al primo utilizzatore per il periodo di ventiquattro (24) mesi, tre (3) mesi per gli applicatori e gli accessori soggetti ad usura dalla data di acquisto contro difetti di materiali o di fabbricazione, purché utilizzato appropriatamente e mantenuto in normali condizioni di efficienza.
- La validità della garanzia, nel caso in cui l'utilizzatore utilizzi lo stesso a scopo professionale, è di dodici (12) mesi sulla macchina e di tre (3) mesi sugli applicatori e accessori soggetti ad usura, dalla data di acquisto contro difetti di materiali o di fabbricazione, purché utilizzato appropriatamente e mantenuto in normali condizioni di efficienza.

La validità della garanzia è limitata nei seguenti casi:

- Nessuna garanzia per accessori e materiali da considerarsi "di consumo"
- La presente Garanzia è valida ed efficace nel paese dove il Prodotto è stato acquistato. Nel caso in cui il prodotto sia stato acquistato in un qualsiasi paese della Comunità Europea, la garanzia è comunque valida in tutti i suoi paesi.
- Problemi dovuti a cadute o ad un utilizzo errato del voltaggio.
- Se l'apparecchio è stato aperto o modificato da personale non autorizzato.
- Se l'apparecchio è stato utilizzato in ambienti non idonei.
- Se l'apparecchio non è stato utilizzato seguendo le indicazioni del presente manuale.
- Garanzia sulle apparecchiature: 2 anni.
- Garanzia sugli accessori e applicatori: 3 mesi

Per usufruire del servizio di garanzia, l'utente deve rispettare le seguenti clausole di garanzia:

- I prodotti dovranno essere consegnati per la riparazione negli imballaggi originali.
- La garanzia del prodotto sarà subordinata all'esibizione di un documento fiscale (scontrino fiscale, ricevuta fiscale, fattura di vendita o documento di vendita effettuata per corrispondenza tramite un negozio on line o catalogo), che attesta la data di acquisto del prodotto.
- La riparazione non avrà effetto sulla data originale di scadenza della garanzia e non porterà il rinnovo o l'estensione della stessa.
- Nel caso in cui, all'atto dell'intervento di riparazione, non si riscontri alcun difetto del prodotto stesso, saranno comunque addebitate le spese relative alla verifica tecnica.
- La garanzia decade ove il guasto sia stato determinato da: urti, cadute, uso errato od improprio del prodotto, utilizzo di un alimentatore o caricabatterie non originale, eventi accidentali, alterazione del prodotto, sostituzione/distacco dei sigilli di garanzia e/o manomissione del prodotto.
- La stessa inoltre non copre danni causati durante il trasporto per utilizzo di imballi non idonei.
- La garanzia non risponde della impossibilità di utilizzazione del prodotto, di altri costi incidentali o consequenziali o di altre spese sostenute dall'acquirente.

Assistenza ai prodotti

In caso di guasto o malfunzionamento del dispositivo, rivolgersi al proprio rivenditore.

Distribuito da:

VIMA s.r.l. Società a Socio Unico
Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italy
P.I. 08218930017
email: info@mesis.eu





Dichiarazione di conformità UE per uso estetico

VIMA s.r.l.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE UE DECLARATION OF CONFORMITY

Noi importatori: VIMA s.r.l.

We importers:

Indirizzo: VIA PIGAFETTA 65 - 10129 TORINO - ITALIA

Address:

dichiariamo che l'oggetto della dichiarazione è il prodotto: Dispositivo per massaggio

declares that the object of the declaration is the product: Massage device

Modello: Joysense 3.0 (JOY3.0), Joysense 2.0 (JOY2.0), Pressoestetica

Model:

Nome commerciale: JoySense 3.0, PressoEstetica JoySense 3.0, Mesis PressoEstetica JoySense 3.0, PressoEstetica MESIS JoySense 3.0, JoySense 3.0 PressoEstetica, JoySense 2.0, PressoEstetica JoySense 2.0, Mesis PressoEstetica JoySense 2.0, PressoEstetica MESIS JoySense 2.0, JoySense 2.0 PressoEstetica

Commercial Name:

Funzione specifica: Dispositivo per massaggio

specific function: Massage device

è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Comunitaria EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE e DECRETO 15 Ottobre 2015, n. 206 applicabili al prodotto. Inoltre, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra, è conforme alle pertinenti normative di armonizzazione dell'Unione:

conforms to essential requirement according to ECC Directive EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE and DECRETO 15 October 2015, n. 206 applicable to this product. In addition, the object of the declaration described above, is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

EN 55014 – 1: 2006 + A1:2009 + A2: 2011

EN 55014 –2 : 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

EN 60335-1: 2012 + A11:2014

EN 62233: 2008

CEI 62-39:1998

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto responsabilità esclusiva del fabbricante

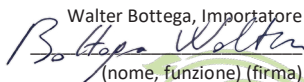
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Informazioni supplementari:

Additional information:

Firmato a nome e per conto di:

Signed for and on behalf of:

Walter Bottega, Importatore

 (nome, funzione) (firma)

Torino, 22/02/2018



ENGLISH

Dear customer,

thank you for choosing PressoEstetica® Mesis®. You will appreciate the high quality materials and features that set this model apart.

We hope that you find this machine comfortable to use and remind you to read the manual, the contraindications and warnings prior to use.

The product must be used in accordance with the instructions contained in this manual.

The manufacturer and distributor do not accept any liability for any use that differs from the one indicated in this manual.

PROFESSIONAL USE: professionals who purchase and use equipment for professional purposes are directly liable both legally and criminally. In particular, please note that professional use of equipment by aestheticians is regulated by Ministerial Decree-Law 1/90.

Laws and regulations, to which reference is made in this manual, are European and Italian.

VIMA s.r.l. Società a Socio Unico
Via Pigafetta 65, 10129 Torino
fax (+39) 011.0432817
email: info@mesis.eu
www.mesis.eu

Reproduction, even in part, of any photo or text contained within this manual is prohibited.

© Copyright VIMA s.r.l.



Index

Warnings24

Features PressoEstetica® Mesis®JoySense®31

PressoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.032

PressoEstetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.033

PressoEstetica® Mesis® JoySense® instructions for Use34

Maintenance and Troubleshooting37

Warranty38

EU declaration of conformity for aesthetic use39



 **Warnings**

Before using the device, consult your doctor and read the instructions attentively for use and, in particular, safety warnings, thereby adhering to these.

Conserve the present manual for the entire service life for reference.

In the case of transferring the product to third parties, please also provide the documentation in its entirety.

After having removed the device from the packaging, check to ensure that the scope of supply is complete and check for any possible transport damage. If in doubt, do not use the device and contact the authorised service centre.

The packaging material is not a toy for children! Keep the plastic bags away from children; danger of suffocation!

Before connecting the device, check that the voltage data shown on the identification plate correspond to the specifications of electric mains available.

The identification label is located on the device.

The present device must only be used for the intended purpose it was designed for, or as a massage unit. Any other use is considered improper and therefore dangerous.

In order to ensure the best level of protection, it is advised to install a differential current device the rated operating differential current of which does not exceed 30mA (ideally 10mA). Ask your installer for advice concerning this.

Caution:

Do not use the present device near bathtubs, sinks or other receptacles containing water! Do not submerge the device into water!

The appliance can't be used by children aged 8 or less and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lacking experience or necessary knowledge, provided they are under surveillance or after they have received instructions regarding the safe use of the appliance and the understanding of the dangers inherent to it. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance intended to be carried out by the user must not be carried out by children without supervision. Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years.

DO NOT use the device with wet hands, damp or bare feet.

DO NOT pull the power cable or the device itself when disconnecting it from the power outlet.

DO NOT expose the device to moisture or the influences of weather (rain, sun).

Do not block the air openings of the appliance and do not place the appliance on a soft surface such as a bed or couch, where the openings may become blocked.

Keep the air openings free of any obstructions.

In the case of breakdown or malfunction of the device, turn it off and do not tamper with it.

Only contact an authorised technical service centre for any possible repairs.

If the power cord is damaged, it must be replaced by an authorised technical service centre in order to prevent any risk.

Use a moist cloth to clean the unit and check the contents of the present manual.

Please note that the apparatus must only be used indoors and in accordance with the operating instructions. If the power cord is faulty, it must be replaced by a VIMA s.r.l. customer service centre.



The electrical unit to which the device is connected has to be in conformity with the Ministerial Decree No. 37/08 (Italian Rules, then check the applicable regulations in your country) and, in particular, all the safety measures have to be in place for the unit - thermo-magnetic switches on the main power lines.

Please store and handle the product with care. It is prohibited to use the product if damage is present.

Do not position the device or its accessories near sources of heat.

Only use in domestic environments.

Photos and features the product refer to what is currently printed in the manual, differences of minor importance may be possible during the course of production. Possible differences shall have no influence on the safety or on the performance of the product.



ATTENTION: in order to avoid flame or shocks of various nature, do not expose the device to rain or liquid of any type.

The manufacturer shall provide information on the correct use of the items. Therefore, always adhere to these instructions that assure the correct and appropriate installation as well as functionality. For this reason, always keep these instructions for future reference.

Position the switch to 0 (zero) or OFF after discontinuing use.

All of the device's technical specifications must be borne in mind. Check the symbols that are on the ID tag of each item and the icons visible in the section (page 27-28-29-30) of the safety instructions.

This appliance may only be used indoors.

It is not suitable for installation in bathrooms.

The item is only suited to be directly connected to the mains using a proper power supply.

Electrical socket: in the case of damage, the electric cable must only be replaced by the manufacturer, the distributor or by an expert technician in order to prevent risks.

During installation ensure you do not make holes near the existing electrical wiring in the wall or ceiling.

Connecting cables must never be twisted and squashed into the space between the device and the supporting surface.

This product isn't suitable for children.

Do not treat:

- subjects with capillary fragility, arterial hypertension or heart disease;
- subjects with a pacemaker or an internal defibrillator.
- carriers of active implants such as pacemakers, insulin pumps or other devices;
- carriers of metallic prostheses;
- subjects with inflammatory processes in place, with skin lesions, with neoplasms;
- pregnant women;
- do not treat subjects with sensitive skin, who may be restricted to powers of very low disbursement;
- apply only on undamaged skin;
- never use the product directly on swollen or inflamed areas or skin rashes.



Consult with your medical specialist before use.

How to operate and further warnings:

The application time varies depending on how the massage is carried out and, as a rule, this can vary between 15 and 30 minutes.

Other than those listed above, attentively follow the indications, warnings and cautions for use specified within the present manual.

Mesis® JoySense machine is designed, manufactured and tested in compliance with the most stringent European safety standard regulations.


Any damage caused by using the device in exceptional circumstances (use outdoors, in wet areas, wet zones and exposure to direct sunlight ...) is not covered by the warranty terms.

The period of warranty shall begin from the date of purchase and shall only be deemed valid if a document of purchase, invoice or receipt is presented. The warranty shall lapse if the item has not been installed according to the specified instructions or if it is repaired or tampered with.

Furthermore, the manufacturer shall not assume any liability for damages caused due to misuse or incorrect application of the instructions.

We shall reserve the right to perform technical modifications or modifications to the design.

Environmental warnings

 In compliance to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 (Italian regulatory reference).
„Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)“

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user must therefore confer the equipment complete with essential components at the end of their life to the appropriate collection centers for electronic and electrotechnical waste, or return it to the seller when new equipment of an equivalent type is purchased, in one by one, or one zero for equipment with major side lower than 25cm. The adequate separate collection for the subsequent start of the equipment discharged to recycling, treatment and compatible environmental disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and health and favors the recycling of the materials that make up the equipment. The illegal disposal of the product by the user involves the application of administrative sanctions in compliance to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 (Italian regulatory reference). It is advisable to check the regulations in force in your country regarding the disposal of waste and Environmental warnings.

Cleaning

Always disconnect the electric power plug before cleaning or maintenance and in the case of non-use of the device.

Do not use stringent or abrasive detergents for cleaning the surface: use a damp cloth for cleaning the device when necessary.

If dirt is difficult to remove, use a light detergent and delicately rub the area in question.

The parts that come into contact with the skin must be clean between massages etc. using normal cleaning methods: gentle disinfectant on a soft cloth.

Disconnect from the power supply before cleaning.

It is recommended to properly sterilise and/or disinfect all the parts that come into contact with the



individual undergoing massage.

Clean items with a damp cloths and do not use solvents or abrasive products.







To clean the appliance, use a damp cloth and check the contents of this manual.

Avoid spreading liquids on all electrical parts.

Warnings

- Before use, carefully read the manual in its entirety;
- Keep this manual close to the device device, so you can consult it at any time;
- This manual explains in detail how to properly use the device in order to prevent danger and damage to persons or property.

Meaning of the symbols in this manual

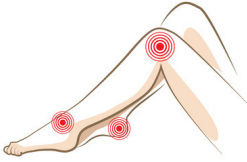
 Warning	 Precautions
Failure to follow the instructions can result in serious injury or loss of life.	Failure to follow the instructions can result in the user causing injury to him/herself or damage to the device.
Indications	
 Indicates a restriction	 Is an indication to be followed properly
 Prohibits disassembly	 Indicates to unplug the power cord from the wall outlet





Warning

Do not use the product in the following cases:



People suffering from both internal and external inflammation or wounds at risk of bleeding must not use the product including those suffering from purulent inflammation.

Do not use in case of general malaise, flu or illness.

Contraindications

- Pulmonary oedema
- Thrombophlebitis
- Heart failure
- Infections
- Deep vein thrombosis
- Pulmonary embolism episodes
- Wounds, lesions or tumours in the area of application or in proximity to areas where increased venous and lymphatic return could be harmful
- Carriers of active implants such as pacemakers, insulin pumps or other devices;
- Carriers of metallic prostheses;
- Subjects with inflammatory processes in place, with skin lesions, with neoplasms;
- Pregnant women.

Do not treat:

- carriers of active implants such as: pacemakers, insulin pumps or other devices;
- carriers of metallic prostheses;
- subjects with inflammatory processes in place, with skin lesions, with neoplasms;
- pregnant women;
- do not treat subjects with sensitive skin, who may be restricted to powers of very low disbursement;
- apply only on undamaged skin.

Main contraindications

Pulmonary oedema. Thrombophlebitis. Heart failure. Infections. Deep vein thrombosis. Pulmonary embolism episodes. Wounds, lesions or tumours in the area of application or in proximity to areas where increased venous and lymphatic return could be harmful. Carriers of pacemakers. Lymphangitis. Plexopathy and neuropathy.














Consult your doctor to check whether you have any disease which is incompatible with the Mesis® JoySense massage. A non-exhaustive list of incompatible diseases are listed in the sections „Contraindications“, „Do not treat“, and „Main contraindications“ just mentioned.



Warnings



Warning

	<p>If you feel unwell or experience pain during use, do not use the device. Discontinue use immediately.</p>		<p>Do not use the device for more than 15 minutes during the first massage. Gradually increase the time in subsequent sessions depending on how well you tolerate the massage. Begin the massage starting with minimal pressure.</p>
	<p>Use for children is prohibited. Keep out of the reach of children. Risk of electric shock or other damage.</p>		<p>Do not use water or other substances that could come into contact with internal parts of the device.</p>
	<p>In case of failure or malfunction, do not open or attempt to repair the device. Risk of electric shocks and injuries to persons or property.</p>		<p>Your hands must be dry when connecting or disconnecting the power cord from the power supply (socket). Risk of electric shocks and injuries to persons or property. Risk of fire.</p>
	<p>Use only single-phase 220V current. After using the device, ensure you disconnect the power cord from the power supply properly. Risk of electric shocks and injuries to persons or property. Risk of fire.</p>		<p>Leave the power cord free, do not place it on top of, squash it against or attach it to any object. Risk of shock or electrical leakage. Risk of fire.</p>
	<p>Use a plug socket for the exclusive use of the device. Too many plugs could cause the start of a fire, electrical leakage and electric shocks.</p>		<p>Do not hit the device or let it fall. This could cause serious damage to the device.</p>
	<p>Do not insert any object or product into the device. Risk of damage to the device and to people.</p>		<p>Do not place the device and its accessories next to sources of heat. It could cause serious damage to the device and/or accessories</p>



Warnings



Warning

	<p>When wearing the leggings, abdominal or armband, do not move or walk.</p>		<p>Do not place the device and its accessories in direct sunlight or near the stove (gas, electric or any other fuel). This may cause deterioration, deformation and discolouration of the product.</p>
	<p>Do not use the device for a purpose other than massage. Risk of damage to people and the device.</p>		<p>Do not bend, knot, cut or break the power cord.</p>
	<p>Do not place any object on top of the device. Do not place weights on the machine or on any of its connections, nor on electric cables and connecting air tubes. It may cause changes in the pressure.</p>		<p>If the machine has not been used for a while or is used in a cold place, it may not work properly, therefore, once switched on, leave to work at a low pressure for at least 3 inflation cycles. Do not leave the machine in a damp place or in the rain.</p>
	<p>Do not use water, oil, gasoline or chemicals to clean the accessories (leggings, armbands, etc.). Use a damp cloth. It could damage them, shortening their lifespan.</p>		<p>Do not use the accessories directly on the skin. Wear suitable undergarments underneath the applicators.</p>
	<p>Do not use water, oil, gasoline or chemicals to clean the accessories. Use a damp cloth.</p>		<p>Do not bend, knot, or cut the air tubes.</p>





Features PressoEstetica® Mesis®JoySense®

- The PressoEstetica® Mesis® JoySense® are **sequential** and intermittent;
- **Program** - chamber inflation mode;
- **Chambers or Sectors** - elements that comprise the applicator and that fill with air, in the PressoEstetica® Mesis®JoySense® there are 5 chambers for every applicator;
- **Cycle** – one cycle is equivalent to the inflation of all chambers, from the first to the last regardless of the program used. After the last chamber has inflated, there is a pause and then a new cycle starts;
- **Applicator** – pneumo relaxation element composed of several chambers that inflate sequentially regulated by the chosen program (leggings, armband and abdominal/buttocks band);
- **Time** - duration of the session (adjustable by 15 – 25 - 30 minutes);
- **Pressure** - the quantity of air blown in the chamber, the pressure is adjustable and continues on each chamber.
- **Connector** - connecting tubes between the machine and the applicators. Thanks to "one touch connect", inserting the connecting tubes for the air to the machine is easy and quick.



The massage is **sequential**, the pressure starts to inflate the chamber located at the end of the limb (e.g. in the legs it starts from the feet) and once the chambers are inflated, reaches the base of said limb (e.g. In the legs to the groin).



PressoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.0

Main Technical Features

- **2 programs, 5 CHAMBERS**
- Adjustable massage time
- Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
- Power: 30 W
- Size 340X290X300mm
- Device weight: 1,8Kg
- 24 month warranty
- EU declaration of conformity for aesthetic use

Importatore: VIMA s.r.l.
 Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
 info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
 Modello: JoySense 2.0 (JOY2.0)
 Nome commerciale: JoySense
 S/N
 Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
 Power: 30 W
 Fabbricato in Korea

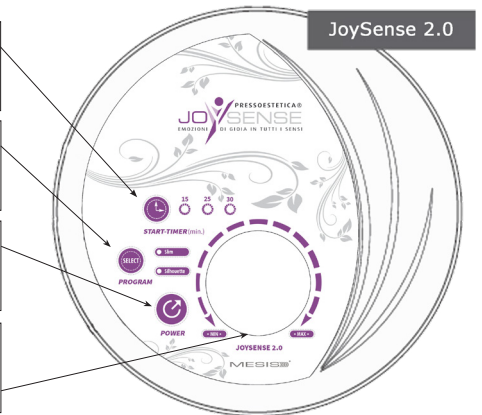


START-TIMER:
 Press to start the massage
 Press after switching on to vary the time

PROGRAM SELECTION:
 Slim: all full
 Silhouette: sequential massage

SWITCHING ON THE MACHINE:
 Press to turn the machine on

ADJUSTING THE INTENSITY:
 Turn the control knob to increase or decrease the intensity



Accessories, the equipment varies depending on the chosen configuration








PressoEstetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.0

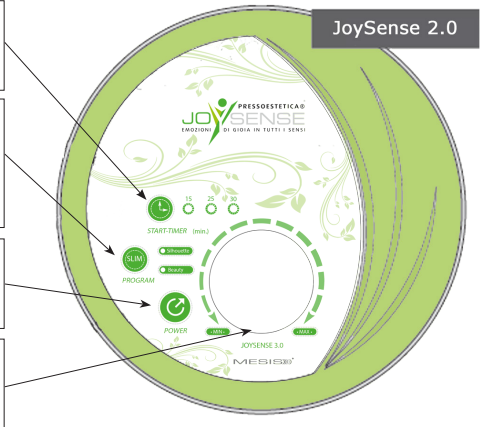
Main Technical Features

- **3 programs, 5 CHAMBERS**
- Adjustable massage time
- Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
- Power: 30 W
- Size 340X290X300mm
- Device weight: 1,8Kg
- 24 month warranty
- EU declaration of conformity for aesthetic use

Importatore: VIMA s.r.l.
 Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
 info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
 Modello: JoySense 3.0 (JOY3.0)
 Nome commerciale: JoySense 3.0
 S/N
 Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
 Power: 30 W
 Fabbricato in Korea

- START-TIMER:**
 Press to start the massage
 Press after switching on to vary the time
- PROGRAM SELECTION:**
 Slim: all full
 Silhouette: sequential massage
 Beauty: deep sequential massage
- SWITCHING ON THE MACHINE:**
 Press to turn the machine on
- ADJUSTING THE INTENSITY:**
 Turn the control knob to increase or decrease the intensity



Accessories, the equipment varies depending on the chosen configuration

Machine

Air hose plug-in area

Acupressure soles

Leg cuffs

Addominal cuff

Air connettor hoses

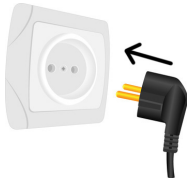
Extenders

Arm cuff

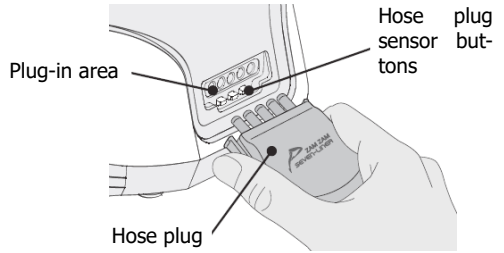


PressoEstetica® Mesis® JoySense® instructions for Use

1. Connect the power cord.



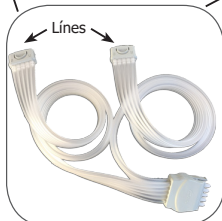
2. Connect the applicator's connector to use to the machine



3. Connect the applicators to the related connectors.

Leg cuffs

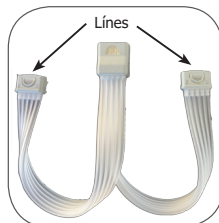
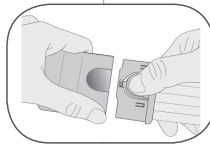
- connect the attachments of the the double connector to the leg cuffs.



Double connetor

Leg cuffs and abdominal/buttocks belt

- if you use the abdominal belt and leg cuffs, connect the double connector to the machine after that, you will have to connect one line of double connector to the splitter and the other one, to abdominal belt. Finally, connect the two lines of the splitter to the leggings.



Splitter

Abdominal/buttocks belt

- if you use only the abdominal belt, connect the attachments of the single connector to the belt.

*Arm cuff*

- connect the attachments of the single connector to the cuff.



4. Put on the applicators that you wish to use.

Leg cuffs

- Wear the leggings and close them with the zip, place the leggings with the attachments turned inwards.
- Inflation must start at the feet and gradually reach the groin.

Abdominal/buttocks belt

- Wear the abdominal belt on the buttocks-hips-abdomen and fasten it with the Velcro.
- Inflation must start at the top part and end at the base of the abdominal belt.

Arm cuff

- Wear the armband on and fasten it with the zip.
- Inflation must start from the hand and move sequentially to the shoulder.

5. Press „POWER“ to turn the machine on.



The lamp is turned on the last used program.

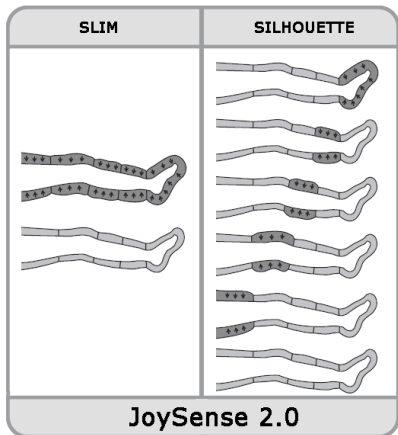


6. Press „PROGRAM“ to select the program.

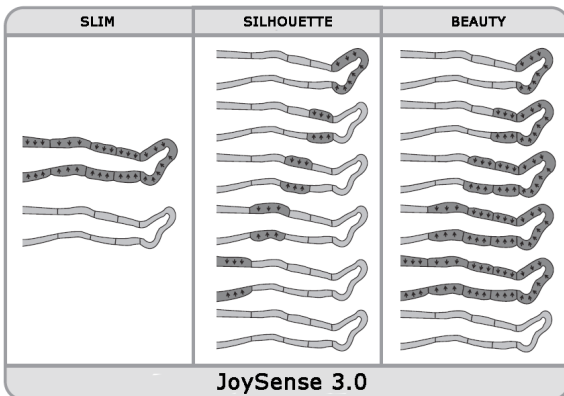


In the model JoySense® 3.0, when you select the program „SLIM“ remain lit the lights of both programs „SILHOUETTE“ and „BEAUTY“.

Programs JoySense® 2.0



Programs JoySense® 3.0

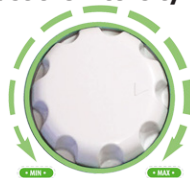


7. Press „START/TIME“ to set the duration of massage. Press it again to change the preset time (15 - 25 - 30 mins) .



8. Turn the knob to adjust the intensity.

- To increase the intensity, turn to the right
- To decrease the intensity rotate to the left



N.B. When you decrease the intensity during the „SLIM“ program, inflation is stopped for about 5 seconds. In the other programs „SILHOUETTE“ and „BEAUTY“, when you decrease the intensity, the compressor automatically sets a shorter time inflation of the rooms.



Inflation starts only after have rotated the knob of the intensity adjustment.





Maintenance and Troubleshooting

The accessories cannot be repaired, as such take care of them.

Do not place the leggings, armband, abdominal belt or other accessories close to direct or indirect sources of heat.	
Do not place the equipment in damp or wet areas. Do not soak the equipment in any way, do not pour any liquid over the equipment.	
Do not wash the equipment and accessories with water or detergents. Simply wipe with a damp cloth.	
Do not place the equipment and its accessories in very cold areas or areas below zero degrees centigrade. It could cause serious damage.	
If you don't use the device for a length of time, place it back in its box.	

Environment of use and safekeeping

- **Use and maintain the device and its accessories in a clean environment and at a temperature between 10 – 40 °C, and humidity of 30 – 85%;**
- **Do not use outdoors.**

Problem found	Possible solution
The machine does not turn on	<ul style="list-style-type: none"> • Check that it is correctly connected to the mains; • Check that you have inserted the air tube connector to the machine; • Check the condition of the power cord. It must be intact.
If you hear a strange hissing sound similar to an air outlet	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the tubes, accessories and connectors are intact; • Check that all the connections (to the machine and the applicators) have been correctly inserted; • Check that the air connection tubes are not bent, squashed or crushed.
The air does not flow to the applicators, there is insufficient intensity	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the connectors to the machine and the applicators are correctly connected; • Check that the air connection tubes are not bent, squashed or crushed; • Check that the chambers are inflated progressively and according to the selected program; • Make sure you set the pressure control correctly; • Verify that the actual air outlet from the unit is present.
The air continues to flow into the chambers and you hear an air leak in the applicators	<ul style="list-style-type: none"> • Check for holes or damage in the applicators' air chambers. If no anomalies are detected, switch off the device, switch it back on and check that it is working properly again



 **Warranty**

- The device is guaranteed for the first user for a period of twenty four (24) months, three (3) months for the applicators and accessories subject to wear from the date of purchase against defects in materials or manufacture, provided that it is used properly and maintained in good working condition.
- The warranty is valid, if the user uses the device for professional purposes, for twelve (12) months for the machine and three (3) months for the applicators and accessories subject to wear, from the date of purchase against defects in materials or manufacture, provided that it is used properly and maintained in good working condition.

The warranty's validity is limited in the following cases:

- No warranty for accessories and materials to be deemed as "consumables"
- This Warranty is valid and effective in the country in which the Product was purchased. In the event that the product was purchased in an EU country, the warranty is still valid in all EU countries.
- Problems due to dropping the device or to improper use of the voltage.
- If the device has been opened or modified by unauthorised personnel.
- If the device has been used in unsuitable environments.
- If the device has not been used in accordance with the instructions contained in this manual.
- Warranty on the device: 2 years.
- Warranty on accessories and applicators: 3 months.

To obtain the warranty service, the user must observe the following warranty clauses:

- The products must be delivered for repair in the original packaging.
- The product warranty will be subject to the production of a tax document (sales receipt, payment receipt, sales invoice or mail-order sales document via an online shop or catalogue), attesting the product's date of purchase.
- Repair will not be performed on the original date of the warranty's expiry and it will not constitute any renewal or extension of the same.
- If, at the time of repair, there is no fault in the product found, expenses related to the technical verification shall be charged.
- The warranty shall lapse if malfunction has been determined to be due to impact, falls, incorrect or improper use of the product, use of a power supply or charger that is not the original, accidents, alterations to the product, substitution/removal of the warranty seals and/or tampering with the product.
- Moreover, the same warranty shall not cover damage caused during transport through use of unsuitable packaging.
- The warranty does not cover the impossibility to use the product, other incidental or consequential costs or other expenses incurred by the purchaser.

PRODUCT SUPPORT

In the event of failure or malfunction of the device, contact your dealer.

Distributed by:

VIMA s.r.l. Società a Socio Unico
Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italy
P.I. 08218930017
email: info@mesis.eu





EU declaration of conformity for aesthetic use

VIMA s.r.l.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE UE DECLARATION OF CONFORMITY

Noi importatori: VIMA s.r.l.

We importers:

Indirizzo: VIA PIGAFETTA 65 - 10129 TORINO - ITALIA

Address:

dichiaro che l'oggetto della dichiarazione è il prodotto: Dispositivo per massaggio

declares that the object of the declaration is the product: Massage device

Modello: Joysense 3.0 (JOY3.0), Joysense 2.0 (JOY2.0), Pressoestetica

Model:

Nome commerciale: JoySense 3.0, PressoEstetica JoySense 3.0, Mesis PressoEstetica JoySense 3.0,

PressoEstetica MESIS JoySense 3.0, JoySense 3.0 PressoEstetica, JoySense 2.0, PressoEstetica JoySense

2.0, Mesis PressoEstetica JoySense 2.0, PressoEstetica MESIS JoySense 2.0, JoySense 2.0 PressoEstetica

Commercial Name:

Funzione specifica: Dispositivo per massaggio

specific function: Massage device

è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Comunitaria EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE e DECRETO 15 Ottobre 2015, n. 206 applicabili al prodotto. Inoltre, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra, è conforme alle pertinenti normative di armonizzazione dell'Unione:

conforms to essential requirement according to ECC Directive EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE and DECRETO 15 October 2015, n. 206 applicable to this product. In addition, the object of the declaration described above, is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

EN 55014 – 1: 2006 + A1:2009 + A2: 2011

EN 55014 –2 : 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

EN 60335-1: 2012 + A11:2014

EN 62233: 2008

CEI 62-39:1998

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto responsabilità esclusiva del fabbricante

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

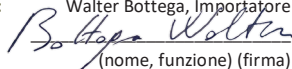
Informazioni supplementari:

Additional information:

Firmato a nome e per conto di:

Signed for and on behalf of:

Walter Bottega, Importatore


(nome, funzione) (firma)

Torino, 22/02/2018



FRANÇAIS

Cher(ère) client(e),

nous vous remercions d'avoir choisi le PressoEstetica® Mesis®. Vous pourrez apprécier la haute qualité des matériaux et les caractéristiques qui distinguent ce modèle des autres.

En vous souhaitant le meilleur confort d'utilisation, pensez à lire le manuel, les contre-indications, et les avertissements avant utilisation.

Ce produit doit être utilisé en conformité avec ce qui est indiqué dans ce manuel.

Le fabricant et le distributeur déclinent toute responsabilité en cas d'usage autre que celui indiqué dans ce manuel.

USAGE PROFESSIONNEL: le professionnel qui achète et utilise cet appareil à des fins professionnelles, devient directement responsable juridiquement et pénalement. Il est rappelé en particulier, que l'usage professionnel de cet appareil par des esthéticiens, est régi par le Décret ministérielle loi 1/90.

Les lois et règlements, à laquelle il est fait référence dans ce manuel, sont européens et italiens.

VIMA s.r.l. Società a Socio Unico
Via Pigafetta 65, 10129 Torino
fax (+39) 011.0432817
email: info@mesis.eu
www.mesis.eu

La reproduction, même partielle des photos ou textes contenus dans ce manuel, est interdite.

© Copiright VIMA s.r.l.



Sommaire

Mises en garde.....	42
Caractéristiques PressoEstetica® Mesis® JoySense®	49
PressoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.0	50
Pressoestetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.0	51
Instructions d'usage PressoEstetica® Mesis® JoySense®	52
Entretien et résolution des problèmes	55
Garantie	56
Déclaration de conformité UE pour usage esthétique	57





Mises en garde

Avant d'utiliser l'appareil, consultez votre médecin et lisez attentivement les instructions pour l'emploi et notamment les avertissements sur la sécurité et respectez-les.

Conservez le présent manuel pour pouvoir le consulter, pendant toute la durée de vie de l'appareil.

En cas de cession de l'appareil à des tiers, remettez-leur toute la documentation.

Après avoir sorti l'appareil du conditionnement, contrôlez si la fourniture est intacte et si elle n'a pas été endommagée pendant le transport. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et adressez-vous au service d'assistance autorisé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service d'assistance agréé.

Le matériel du conditionnement n'est pas un jouet pour enfants! Mettez les sachets en plastique hors de la portée des enfants; risque d'étouffement!

Avant de brancher l'appareil, contrôlez si les données de la tension de réseau reportées sur la plaquette d'identification correspondent aux données du réseau disponible.

L'étiquette d'identification est placée sur l'appareil.

Le présent appareil ne doit être utilisé que pour l'objectif pour lequel il a été conçu ou bien comme machine pour le massage. Toute autre utilisation n'est pas conforme et par conséquent dangereuse.

Pour une meilleure protection, il est conseillé d'installer dans le circuit électrique un interrupteur à courant différentiel dont le courant nominal de fonctionnement ne dépasse pas les 30mA (idéalement 10mA). Demandez conseil à votre installateur à ce sujet.

Attention:

N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau ! Ne trempez jamais l'appareil dans l'eau !

L'appareil peut être utilisé pas des enfants âgés de 8 ans ou moins et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances nécessaires, à condition d'être sous surveillance ou après avoir reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et une compréhension des dangers inhérents à celui-ci. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien destinés à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

NE PAS utiliser l'appareil avec les mains mouillées, le pieds humides ou nus.

Pour débrancher la fiche de la prise de courant, NE TIREZ PAS sur le câble d'alimentation ni sur l'appareil.

NE PAS exposer l'appareil à l'humidité ou à l'impact des agents atmosphériques (pluie, soleil).

NE BLOQUEZ PAS les fentes d'aération de l'appareil et ne le posez pas sur une surface flexible comme un lit ou un divan, où ses fentes pourraient se bloquer.

Les fentes d'aération doivent toujours être libres.

En cas de panne ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, éteignez-le et n'intervenez pas.

Pour l'éventuelle réparation, adressez-vous seulement à un centre d'assistance technique autorisé.

Si le câble d'alimentation est détérioré, il faut le faire remplacer dans un centre d'assistance



technique autorisé, afin d'éviter tout risque.

Attention ! Cet appareil ne doit être utilisé qu'à l'intérieur et conformément aux instructions d'emploi. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé dans un centre d'assistance VIMA s.r.l..

L'installation électrique à laquelle l'appareil est branché doit être conforme au Décret ministériel 37/08 (Règles italiennes, puis vérifiez les réglementations applicables dans votre pays) et notamment vous devez prévoir toutes les mesures de sécurité dans l'installation telles que les disjoncteurs magnétothermiques sur les principales lignes d'alimentation.

Conservez et manipulez le produit méticuleusement. Ne l'utilisez pas si vous remarquez qu'il n'est pas en parfait état.

Ne pas placer près de sources de chaleur.

L'utilisation est réservée exclusivement à un milieu domestique.

Les photos et les caractéristiques du produit se réfèrent au moment où le manuel a été imprimé, de légères différences peuvent avoir lieu en cours de production. Ces différences éventuelles n'ont aucun impact sur la sécurité et les prestations du produit.



ATTENTION: pour éviter les flammes ou les chocs de tout genre, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à tout autre liquide.

Le fabricant vous donne toutes les informations pour utiliser correctement les articles. Par conséquent, respectez toujours ces instructions qui garantissent une installation correcte et un parfait fonctionnement, conservez-les donc pour de futures consultations.

Placez l'interrupteur sur 0 (zéro) ou OFF dès que vous ne l'utilisez plus.

Tenez toujours compte des renseignements techniques de l'appareil. Vérifiez les symboles qui se trouvent sur l'étiquette d'identification de chaque article et les icônes visibles dans la partie (pages 45-46-47-48) des mesures de sécurité.

Cet appareil ne doit être utilisé qu'à l'intérieur.

Il n'est pas adapté à une installation en salle de bain.

L'article n'est adapté pour le branchement direct au réseau qu'avec son alimentateur.

Prise électrique: si le câble électrique est détérioré, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, le distributeur ou par un technicien expérimenté afin d'éviter tout risque.

Pendant l'installation, assurez-vous de ne pas faire de trous en correspondance avec l'installation électrique qui se trouve dans le mur ou au plafond.

Les câbles électriques de branchement ne doivent jamais être embrouillés et serrés dans l'appareil ni sur la surface d'appui.

Ce produit n'est pas adapté aux enfants.

Il ne faut pas traiter:

- sujets présentant une fragilité capillaire, une hypertension artérielle ou des cardiopathies;
- l'appareil ne doit pas être utilisé sur des personnes portant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur interne;
- les personnes portant des dispositifs médicaux actifs comme: pace-maker, pompe à insuline ou autres;
- les personnes portant des prothèses articulaires métalliques;
- les personnes ayant des phénomènes phlogistiques en cours, des lésions cutanées, avec néop-



lasies;

- les femmes enceintes;
- les personnes dont la peau est sensible, éventuellement il est possible de les traiter avec des puissances d'émission très basses;
- n'utilisez jamais l'appareil directement sur des zones gonflées ou enflammées ou sur des éruptions cutanées.
- les personnes dont la peau n'est pas intacte.

Consultez le médecin avant l'utilisation.

Modalités d'exercice et avertissements supplémentaires:

Le temps d'application varie selon le massage à effectuer et, normalement, il varie entre 15 et 30 minutes.

Outre aux indications ci-dessus, suivez attentivement les indications, avertissements et précautions d'utilisation reportées dans ce manuel.

Le dispositif Mesis® JoySense a été produit et testé sur la base des normes de sécurité européennes les plus strictes.

Tout dommage provoqué par un emploi de l'appareil dans des circonstances exceptionnelles (utilisation en plein air, zones mouillées, zones humides et exposition directe aux rayons solaires, etc.) n'est pas couvert par la garantie.

La période de garantie commence à partir de la date d'achat et n'est valable que sur présentation d'un document d'achat, facture ou reçu fiscal. La garantie expire si l'article n'a pas été installé en suivant les instructions ou bien s'il a été réparé ou manipulé.

De plus, le fabricant s'exonère de sa responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation ou une application erronée des instructions.

Les modifications techniques ou des dessins sont réservées.

Information sur l'élimination



Conformément au décret législatif n° 49 du 14 mars 2014 (loi italienne de référence). Il est conseillé de vérifier la réglementation en vigueur dans votre pays concernant l'élimination des déchets et les avertissements environnementaux.

«La mise en œuvre de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) » L'appareil-croisé indique que la fin de vie du produit, il doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc confier l'équipement complet avec les composants essentiels en fin de vie aux centres de collecte appropriés pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le restituer au vendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement de type équivalent, en raison de un par un, ou un par zéro pour un équipement avec un côté plus long moins de 25cm. La collecte sélective séparée pour la suite de l'équipement mis hors service pour le recyclage, le traitement et l'élimination écologiquement compatible contribue à éviter d'éventuels effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine et favorise le recyclage des matériaux dont est fait l'équipement. Le déversement illégal du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par le décret-loi n° 49 du 14 Mars 2014. (loi italienne de référence). Il est conseillé de vérifier la réglementation en vigueur dans votre pays concernant l'élimination des déchets et les avertissements environnementaux.



Nettoyage

Débranchez la prise de l'alimentation électrique avant le nettoyage ou l'entretien et également si vous n'utilisez pas l'appareil.

N'utilisez pas de détergents forts ni d'abrasifs pour nettoyer la surface de l'appareil: s'il le faut, utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil.

Si vous n'arrivez pas à bien nettoyer les parties sales, utilisez un détergent léger et frottez délicatement.

Les parties qui sont en contact avec la peau doivent être nettoyées entre un massage et l'autre avec les méthodes de nettoyage normal: un désinfectant délicat sur un chiffon doux.

Pendant le nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation.

Il est recommandé de stériliser et de désinfecter toutes les parties qui seront en contact avec la personne à traiter.

Nettoyez les articles avec des chiffons humide et n'utilisez ni solvants ni produits abrasifs.







Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon mouillé et lisez bien les conseils présents dans ce manuel.

Évitez de renverser du liquide sur toutes les parties électriques.

Mises en garde

- Avant toute utilisation, lire attentivement le manuel et toutes ses parties;
- Conserver ce manuel près de le dispositif, de façon à le consulter à tout moment;
- Ce manuel explique en détail la bonne utilisation des appareils pour prévenir tout danger et dommages aux personnes ou aux biens.

Signification des symboles indiqués dans ce manuel

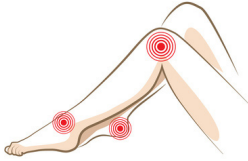
 Attention	 Précautions
<p>Le non respect des instructions peut entraîner des blessures graves voire un danger de mort.</p>	<p>En cas de non respect des instructions, l'utilisateur pourrait se blesser ou endommager l'appareil.</p>
Indications	
 Indique une restriction	 C'est une indication à suivre correctement
 Interdit le démontage	 Indique la nécessité de débrancher le câble électrique de la prise murale





Attention

Ne pas utiliser le produit dans les cas suivants:



Les personnes souffrant d'inflammations ou de blessures avec un risque de saignement à la fois interne et externe; même celles qui souffrent d'inflammation purulente ne doivent pas utiliser ce produit.

Ne pas utiliser en cas de malaise général, de grippe ou de maladie.

Contre-indications

- Œdème pulmonaire
- Thrombophlébite
- Insuffisance cardiaque
- Infections
- Thrombose veineuse profonde
- Épisodes d'embolie pulmonaire
- Blessures, lésions ou tumeurs sur la zone d'application ou à proximité où le retour veineux et lymphatique principal pourrait engendrer des dommages
- Porteurs d'appareils actifs tels que les stimulateurs cardiaques, la pompe à insuline ou autre
- Porteurs de prothèses d'articulations métalliques
- Sujets avec des phénomènes phlogistiques en cours, des lésions cutanées, une tumeur maligne
- Femmes enceintes

Ne pas traiter

- les porteurs d'appareils actifs tels que les stimulateurs cardiaques, la pompe à insuline ou autre;
- les porteurs de prothèses d'articulations métalliques;
- les sujets avec des phénomènes phlogistiques en cours, des lésions cutanées, une tumeur maligne;
- les femmes enceintes;
- ne pas traiter les personnes ayant la peau sensible, éventuellement se limiter à des risques très limites;
- appliquer seulement sur une peau intacte.

Principales contre-indications

Œdème pulmonaire. Thrombophlébite. Insuffisance cardiaque. Infections. Thrombose veineuse profonde. Épisodes d'embolie pulmonaire. Blessures, lésions ou tumeurs sur la zone d'application ou à proximité où le retour veineux et lymphatique principal pourrait engendrer des dommages. Porteurs de stimulateurs cardiaques. Lymphangite. Plexopathie et neuropathie.



Consulter le médecin pour vérifier d'éventuelles pathologies non compatibles avec le massage avec Mesis® PressoEstetica. Une liste non exhaustive des pathologies incompatibles sont indiquées dans les sections „ Contre-indications “, „ Ne pas traiter “ et „Contre-indications principales“ viennent d'être mentionnés.



Mises en garde



Attention

	<p>Si lors de l'utilisation, vous vous sentez mal ou vous avez des douleurs, n'utilisez plus l'appareil. Suspendre l'utilisation immédiatement.</p>		<p>Pour la première fois, faire fonctionner l'appareil moins de 15 minutes.</p> <p>Augmenter éventuellement le temps lors des sessions suivantes selon la tolérance de votre corps. Commencer le massage à partir de la pression minimale.</p>
	<p>L'utilisation est interdite pour les enfants.</p> <p>Tenir hors de la portée des enfants. Risque de décharges électriques ou autres dommages.</p>		<p>Ne pas utiliser d'eau ou d'autres substances qui pourraient être insérés à l'intérieur de l'appareil.</p>
	<p>En cas de panne ou de dysfonctionnement, ne pas ouvrir ou essayer de réparer l'appareil. Des décharges électriques et des dommages physiques et matériels sont possibles.</p>		<p>Quand on branche ou on débranche le câble électriques à partir du circuit électrique (prise), les mains doivent être sèches. Des décharges électriques et des dommages physiques et matériels sont possibles. Risque d'incendie.</p>
	<p>Utiliser uniquement le courant 220V monophasé. Après avoir utilisé l'appareil, débrancher correctement le câble du circuit électrique. Des décharges électriques et des dommages physiques et matériels sont possibles. Risque d'incendie.</p>		<p>Libérer le câble électrique, ne pas poser sur, ne pas l'écraser ni l'épingler avec un autre objet.</p> <p>Décharges électriques ou dispersions thermiques possibles. Risque d'incendie.</p>
	<p>Utiliser une prise de courant à usage exclusif de l'appareil. Trop de prises pourrait provoquer un début d'incendie, des dispersions et des décharges électriques.</p>		<p>Ne pas donner de coups à l'appareil, ne pas le faire tomber. Cela pourrait entraîner une grave défaillance de l'appareil.</p>
	<p>N'introduire aucun objet ou produit à l'intérieur de l'appareil. Risque de dommages corporels et matériels sur l'appareil.</p>		<p>Ne pas mettre l'appareil et ses accessoires près de sources de chaleur. Cela pourrait endommager gravement l'appareil et / ou les accessoires.</p>



Mises en garde



Attention

	<p>Lorsque vous portez des jambières, une ceinture abdominale ou un brassard, ne pas bouger ou marcher.</p>		<p>Ne pas placer l'appareil et ses accessoires à la lumière directe du soleil ou d'appareils de chauffage (au gaz, électrique ou tout autre combustible). Ils pourraient causer la détérioration, la déformation et la décoloration des produits.</p>
	<p>Ne pas utiliser l'appareil pour un usage autre que le massage. Risque de dommages corporels et matériels de l'appareil.</p>		<p>Ne pas plier, attacher, couper ou briser le câble électrique.</p>
	<p>Ne poser aucun objet sur l'appareil. Ne pas poser de poids sur la machine ou sur les branchements, ni sur les câbles électriques ou les tuyaux de raccordement d'air. Cela pourrait causer des variations de pression.</p>		<p>Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période ou dans un endroit froid, il risque de ne pas fonctionner régulièrement; donc, une fois allumé, laissez marcher à un basse pression au moins pendant 3 cycles de gonflage. Ne pas laisser la machine dans un lieu humide ou sous la pluie.</p>
	<p>Pour nettoyer les accessoires (jambières, brassards, etc...) n'utilisez pas d'eau, d'huile, d'essence ou de substances chimiques. Utiliser un chiffon humide. Cela pourrait détériorer le produit en réduisant sa durée de vie.</p>		<p>Ne pas utiliser les accessoires directement sur la peau. Porter sous les applicateurs du linge adéquat.</p>
	<p>Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas d'eau, d'huile, d'essence ou de produits chimiques. Utiliser un chiffon humide.</p>		<p>Ne pas plier, attacher ou ou couper les conduits de ventilation.</p>

Caractéristiques PressoEstetica® Mesis® JoySense®

- Les PressoEstetica® Mesis® JoySense® sont **séquentiels** et intermittents;
- **Programme** - mode de gonflage des chambres;
- **Chambres ou Secteurs** - éléments qui composent l'applicateur et qui se remplissent d'air, dans les PressoEstetica® Mesis® JoySense® les chambres pour chaque applicateur sont au nombre de 5;
- **Cycle** – un cycle équivaut au gonflage de toutes les chambres, de la première à la dernière indépendamment du programme utilisé. Après le gonflage de la dernière chambre, il y a une pause, puis commence un nouveau cycle;
- **Applicateur** – élément pneumo-relaxant composé de plusieurs chambres qui se gonflent de façon séquentielle, réglées par le programme sélectionné (jambières, brassards et ceinture abdominale / fesses);
- **Durée** - durée de la session (réglable 15 - 20 - 30 minutes);
- **Pression** - quantité d'air placé dans les chambres, la pression est réglable et continue sur chaque chambre;
- **Connecteur** - tuyaux de raccordement entre la machine et les applicateurs. Grâce à la „ One touch connect „, l'insertion des tuyaux de raccordement pour l'air à la machine est simple et immédiat.



Le massage est **séquentiel**, la pression commence à gonfler la chambre située à l'extrémité des membres (par exemple, dans les jambes et commence à partir du pied) et arrive, après le gonflage des chambres, jusqu'à la base de ce membre (par exemple dans les jambes jusqu'à l'aîne).



PressoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.0

Principales caractéristiques techniques

- **2 programmes, 5 CHAMBRES**
- Temps de massage réglable
- Alimentation: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
- Puissance électrique: 30 W
- Dimensions 340X290X300mm
- Poids de la machine: 1,8Kg
- 24 mois de garantie
- Déclaration de conformité UE pour un usage esthétique

Importatore: VIMA s.r.l.
 Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
 info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
 Modello: JoySense 2.0 (JOY2.0)
 Nome commerciale: JoySense
 S/N
 Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
 Power: 30 W
 Fabbriato in Korea

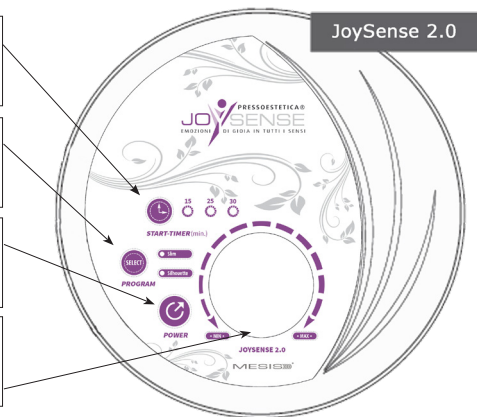


START-TIMER:
 Appuyer sur pour démarrer le massage
 Appuyer après le démarrage, pour modifier la durée

SELECTION DU PROGRAMME:
 Slim: l'ensemble
 Silhouette: massage séquentiel

ALLUMAGE DE LA MACHINE:
 Appuyer pour mettre la machine en marche

REGLAGE DE L'INTENSITE:
 Tourner la poignée pour augmenter ou diminuer l'intensité



Accessoires, l'équipement varie en fonction de la configuration choisie

Machine



Sorties d'air

Semelles



Ceinture abdominale / fesses



Jambières



Connecteurs



Extensions

Brassard



Pressoestetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.0

Principales caractéristiques techniques

- **3 programmes, 5 CHAMBRES**
- Temps de massage réglable
- Alimentation: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
- Puissance électrique: 30 W
- Dimensions 340X290X300mm
- Poids de la machine: 1,8Kg
- 24 mois de garantie
- Déclaration de conformité UE pour un usage esthétique

Importatore: VIMA s.r.l.
 Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
 info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
 Modello: JoySense 3.0 (JOY3.0)
 Nome commerciale: JoySense 3.0
 S/N
 Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
 Power: 30 W
 Fabbricato in Korea



START-TIMER:

Appuyer sur pour démarrer le massage
 Appuyer après le démarrage, pour modifier la durée

SELECTION DU PROGRAMME:

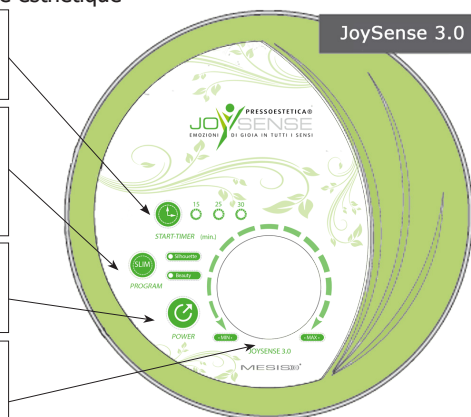
Slim: l'ensemble
 Silhouette: massage séquentiel
 Beauty: massage séquentiel profond

ALLUMAGE DE LA MACHINE:

Appuyer pour mettre la machine en marche

REGLAGE DE L'INTENSITE:

Tourner la poignée pour augmenter ou diminuer l'intensité

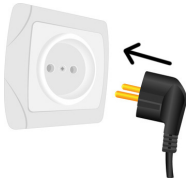


Accessoires, l'équipement varie en fonction de la configuration choisie

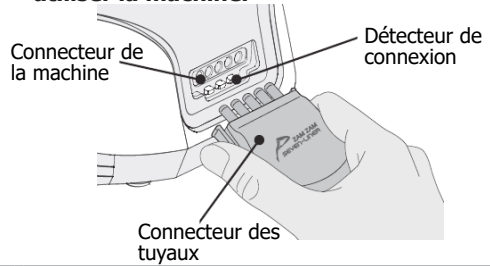


Instructions d'usage PressoEstetica® Mesis® JoySense®

1. Branchez le cordon d'alimentation.



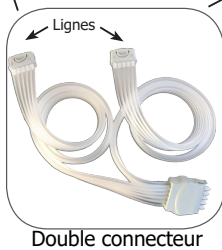
2. Branchez le connecteur de l'applicator à utiliser la machine.



3. Branchez les applicateurs à leurs connecteurs.

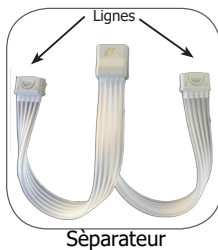
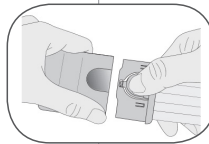
Gambières

- attachez les attaques de le connecteur double à jambières.



Gambières et ceinture abdominale/fesses

- si vous utilisez les ceinture abdominale/fesses et aux ambières, branchez le double connecteur à la machine, après quoi vous devrez connecter une ligne de le double connecteur, à le séparateur et l'autre à la ceinture abdominale/fesses. Enfin, relier les deux lignes du le séparateur à aux jambières.



Ceinture abdominale/fesses

- si vous utilisez uniquement la ceinture abdominale/fesses, attachez les fixations de chaque connecteur à la ceinture.

*Brassards*

- Connecter les fixations du connecteur unique au brassard.

**4. Porter les applicateurs que vous souhaitez utiliser.***Jambières*

- Porter les jambières et les fermer à l'aide d'une charnière, positionner les jambières avec des attaches dirigées vers l'intérieur.
- Le gonflage doit commencer à partir du pied et arriver jusqu'à l'aîne.

Ceinture abdominale/fesses

- Porter la ceinture abdominale sur les fesses-hanches-ventre et la refermer avec le Velcro.
- Le gonflage doit commencer par le haut et se terminer dans la partie basse de la ceinture abdominal.

Brassards

- Mettre le brassard et le refermer à l'aide de la fermeture éclair.
- Le gonflage doit commencer à partir de la main et aller de manière séquentielle vers l'épaule.

5. Appuyez sur „POWER“ pour mettre la machine en marche.

La lumière sur est le dernier programme utilisé.

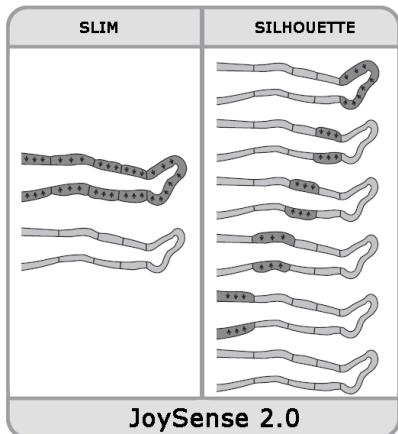


6. Appuyez sur „PROGRAM“ pour sélectionner le programme.

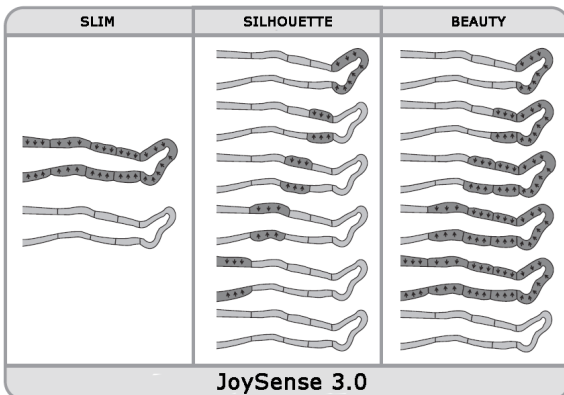


Dans le modèle JoySense® 3.0, lorsque vous sélectionnez le programme „SLIM“ restent allumées les lampes des deux programmes „SILHOUETTE“ et „BEAUTY“.

Programme JoySense® 2.0



Programme JoySense® 3.0

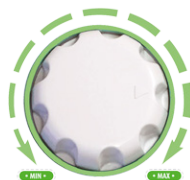


7. Appuyez sur „START/TIMER“ pour régler la durée du massage. Appuyez à nouveau pour changer le temps prédéfini (15 - 25 - 30 minutes).



8. Tourner le bouton pour régler l'intensité.

- Pour augmenter l'intensité, tourner à droite
- Pour diminuer l'intensité de tourner vers la gauche



N.B. Lorsque vous diminuez l'intensité au cours du programme „SLIM“, l'inflation est arrêté pendant environ 5 secondes. Dans les autres programmes „SILHOUETTE“ et „BEAUTY“, lorsque vous diminuez l'intensité, le compresseur réglé automatiquement une inflation de temps plus court des chambres.



L'inflation commence seulement après avoir tourné le bouton de réglage de l'intensité.



Entretien et résolution des problèmes

Les accessoires ne peuvent pas être réparés, prenez-en bien soin.

Ne placez pas les jambières, brassards, ceinture abdominale ou autres accessoires près de sources de chaleur directe ou indirecte.	
Ne pas placer l'appareil dans des endroits humides ou mouillés. Ne mouiller en aucun cas l'appareil, ne verser aucun liquide sur l'appareil.	
Ne pas laver avec de l'eau ou des détergents l'appareil et les accessoires. Passer simplement un chiffon humide.	
Ne reposez pas l'appareil et ses accessoires dans des zones particulièrement froides ou inférieurs à zéro degré Celsius. Il pourrait être gravement endommagé.	
Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, le conserver dans sa boîte.	

Environnement d'utilisation et conservation

- **Utilisez et maintenez l'appareil et ses accessoires dans un environnement propre et à une température comprise entre 10 – 40° C, humidité 30 – 85%;**
- **Ne pas utiliser à l'extérieur.**

Problème rencontré	Solution possible
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la bonne connexion au réseau électrique; • Veillez à insérer le connecteur des conduits d'air dans la machine; • Vérifier l'état du câbles électrique. Il doit être intact.
On peut percevoir un étrange sifflement semblable à celui d'une fuite d'air	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que les tuyaux, les accessoires, et les connecteurs sont intacts; • Vérifier que toutes les connexions (à la machine et aux applicateurs) sont insérées correctement; • Vérifier que les conduits de raccordement de l'air ne sont pas pliés, épinglés ou écrasés.
L'air n'arrive pas jusqu'aux applicateurs, il n'y a pas assez d'intensité	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le branchement des connecteurs à la machine et aux applicateurs; • Vérifier que les conduits de raccordement de l'air ne sont pas pliés, épinglés ou écrasés; • Vérifier que les chambres sont gonflées progressivement et selon le programme sélectionné; • Vérifiez si vous avez configuré correctement la commande de la pression; • Vérifiez s'il y a effectivement une sortie d'air de la machine.
L'air continue d'entrer dans les chambres mais on perçoit une fuite d'air dans les applicateurs	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la présence de trous ou de dommages dans les chambres à air des applicateurs. S'il n'y a aucune anomalie, éteindre l'appareil, le rallumer et vérifier à nouveau le bon fonctionnement



 **Garantie**

- L'appareil est garanti au premier utilisateur pour une période de vingt-quatre (24) mois, trois (3) mois pour les applicateurs et les accessoires sujets à l'usure, à partir de la date d'achat en cas de problèmes de matériels ou de défauts de fabrication lorsqu'il est utilisé correctement et conservé dans des conditions normales d'efficacité.
- La validité de la garantie, dans le cas où l'utilisateur utilise l'appareil à des fins professionnelles, est de douze (12) mois sur la machine et de trois (3) mois sur les applicateurs et les accessoires sujets à l'usure, à partir de la date d'achat en cas de problèmes de matériels ou de défauts de fabrication lorsqu'il est utilisé correctement et conservé dans des conditions normales d'efficacité.

La validité de la garantie est limitée dans les cas suivants:

- Aucune garantie pour les accessoires et matériels considérés „ de consommation „.
- La présente Garantie est valide et exécutoire dans le pays où le Produit a été acheté. Dans le cas où le produit a été acheté dans un autre pays de la Communauté européenne, la garantie est encore valable dans tous ses pays membres.
- Les problèmes dus à une chute ou à une utilisation incorrecte du voltage.
- Si l'appareil a été ouvert ou modifié par des personnes non autorisées.
- Si l'appareil a été utilisé dans un environnement inadapté.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé en suivant les instructions de ce manuel.
- Garantie sur les appareils: 2 ans.
- Garantie sur les accessoires et les applicateurs: 3 mois.

Pour bénéficier du service de garantie, l'utilisateur doit respecter les clauses suivantes de garantie:

- Les produits à réparer devront être envoyés par les soins du client et à ses frais, dans les emballages originaux.
- La garantie du produit sera subordonnée à la présentation d'un document fiscal (ticket de caisse, reçu fiscal, facture de vente ou document de vente effectuée par correspondance à travers un magasin en ligne ou sur catalogue), qui atteste la date d'achat du produit.
- La réparation ne prendra pas effet sur la date originale d'expiration de la garantie et n'engendra pas son renouvellement ou son extension.
- Toutefois, si au moment de la réparation, on ne constatait aucun défaut dudit produit, les frais concernant la vérification technique seraient débités.
- La garantie expire si la panne a été causée par: chocs, chutes, utilisation incorrecte et impropre du produit, utilisation d'un alimentateur ou d'un charge-batterie non original, événements accidentels, altérations du produit, remplacement/décollement des cachets de garantie et modification du produit.
- De plus, la garantie ne couvre pas les dommages causés par le transport si des emballages non appropriés ont été utilisés.
- La garantie ne répond pas de l'utilisation impossible du produit, des autres coûts dérivant d'incidents ou de conséquences ou tout autre frais payé par l'acheteur.

Assistance aux produits

En cas de défaillance ou de dysfonctionnement du dispositif, contacter le revendeur.

Distribué par :

VIMA s.r.l. Società a Socio Unico

Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italy

P.I. 08218930017 - email: info@mesis.eu




Déclaration de conformité UE pour usage esthétique

VIMA s.r.l.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE UE DECLARATION OF CONFORMITY

Noi importatori: VIMA s.r.l.

We importers:

Indirizzo: VIA PIGAFETTA 65 - 10129 TORINO - ITALIA

Address:

dichiaro che l'oggetto della dichiarazione è il prodotto: Dispositivo per massaggio

declares that the object of the declaration is the product: Massage device

Modello: Joysense 3.0 (JOY3.0), Joysense 2.0 (JOY2.0), Pressoestetica

Model:

Nome commerciale: JoySense 3.0, PressoEstetica JoySense 3.0, Mesis PressoEstetica JoySense 3.0,

PressoEstetica MESIS JoySense 3.0, JoySense 3.0 PressoEstetica, JoySense 2.0, PressoEstetica JoySense

2.0, Mesis PressoEstetica JoySense 2.0, PressoEstetica MESIS JoySense 2.0, JoySense 2.0 PressoEstetica

Commercial Name:

Funzione specifica: Dispositivo per massaggio

specific function: Massage device

è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Comunitaria EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE e DECRETO 15 Ottobre 2015, n. 206 applicabili al prodotto. Inoltre, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra, è conforme alle pertinenti normative di armonizzazione dell'Unione:

conforms to essential requirement according to ECC Directive EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE and DECRETO 15 October 2015, n. 206 applicable to this product. In addition, the object of the declaration described above, is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

EN 55014 – 1: 2006 + A1:2009 + A2: 2011

EN 55014 –2 : 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

EN 60335-1: 2012 + A11:2014

EN 62233: 2008

CEI 62-39:1998

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto responsabilità esclusiva del fabbricante

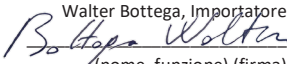
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Informazioni supplementari:

Additional information:

Firmato a nome e per conto di:

Signed for and on behalf of:

Walter Bottega, Importatore

 (nome, funzione) (firma)

Torino, 22/02/2018



DEUTSCH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für PressoEstetica® Mesis® entschieden haben. Sie werden die hohe Qualität der Materialien und die besonderen Merkmale dieses Modelles zu schätzen wissen.

Wir wünschen Ihnen eine komfortable Anwendung und möchten Sie zugleich daran erinnern, diese Anleitung, die Kontraindikationen sowie die Sicherheitshinweise vor der Verwendung sorgfältig durchzulesen.

Das Produkt muss unter Einhaltung der Vorschriften der vorliegenden Anleitung verwendet werden.

Hersteller und Händler übernehmen keinerlei Verantwortung für eine Verwendung, die von der hier beschriebenen abweicht.

PROFESSIONELLE VERWENDUNG: die Fachkraft, die Geräte zu professionellen Zwecken erwirbt und nutzt ist direkt gesetzlich und strafrechtlich für diese verantwortlich. Insbesondere wird daran erinnert, dass die professionelle Verwendung durch Kosmetiker vom italienischen Ministerialdekret Nr. 1/90 geregelt wird.

Gesetze und Vorschriften, auf die Bezug in diesem Handbuch gemacht wird, sind europäischen und Italienisch.

VIMA s.r.l. Società a Socio Unico
Via Pigafetta 65, 10129 Torino
fax (+39) 011.0432817
email: info@mesis.eu
www.mesis.eu

Die Vervielfältig, auch in Teilen, von jeglichen Fotos oder Texten aus dieser Anleitung ist verboten.

© Copyright VIMA s.r.l.



Inhalt

Sicherheitshinweise	60
Eigenschaften PressoEstetica® Mesis® JoySense®	67
PressoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.0	68
PressoEstetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.0	69
Gebrauchsanleitung PressoEstetica® Mesis® JoySense®	70
Wartung und Problembehebung	73
Garantie	74
EU-Konformitätserklärung zur kosmetischen Verwendung	75





Sicherheitshinweise

Vor dem Gebrauch des Geräts konsultieren Sie einen Arzt und lesen Sie die Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, die strikt zu beachten sind, aufmerksam durch.

Bewahren Sie die vorliegende Anleitung zum Nachschlagen für die gesamte Lebensdauer des Gerätes auf.

Bei Weitergabe des Produkts an Dritte auch die gesamten Unterlagen übergeben.

Nach dem Auspacken des Geräts sicherstellen, dass der Lieferumfang vollständig ist, und das Gerät auf etwaige Transportschäden prüfen. Im Zweifelsfall das Gerät nicht benutzen.

Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

Kinder dürfen nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen! Die Kunststoffhülle außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr!

Vor dem Anschließen des Geräts kontrollieren, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung der des vorhandenen Stromnetzes entspricht.

Das Typenschild befindet sich am Gerät.

Das vorliegende Gerät darf einzig zu dem Zweck verwendet werden, zu dem es geplant wurde, d. h. als Gerät für die Druckwellenmassage-Gerät. Jede andere Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist daher gefährlich.

Zur Gewährleistung von mehr Sicherheit empfehlen wir, im Schaltkreis einen Differenzstrom Schutzschalter mit einem nominalen Ansprechstrom von höchstens 30 mA (ideal sind 10 mA) zu installieren. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat dazu.

Warnung:

Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder sonstigen Behältern, die Wasser enthalten, benutzen! Das Gerät nicht in Wasser tauchen!

Das Gerät sollte nicht von Kindern unter 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen verwendet werden, vorausgesetzt, dass sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen für die sichere Verwendung des Geräts und des Verständnisses haben von den Gefahren, die damit verbunden sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten, die vom Benutzer auszuführen sind, dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Das Gerät NICHT mit nassen Händen oder feuchten oder bloßen Füßen benutzen.

Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, NICHT am Netzkabel oder am Gerät ziehen.

Das Gerät vor Feuchtigkeit oder Witterungseinflüssen (Regen, Sonne) schützen.

NICHT die Belüftungsschlitze des Geräts blockieren und das Gerät nicht auf einem weichen Untergrund, wie ein Bett oder ein Sofa, aufstellen, da dies die Belüftungsschlitze verstopfen könnte.

Lassen Sie die Belüftungsschlitze frei.

Bei Beschädigung oder Funktionsstörungen ist der Apparat abzuschalten und nicht zu betätigen.

Für eine etwaige Reparatur wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.



Ist das Kabel beschädigt, dann ist der autorisierte Kundendienst für dessen Austausch zuständig, um jede Art von Risiko zu vermeiden.

Achtung: der Apparat darf nur im Inneren und entsprechend den Gebrauchsanweisungen verwendet werden. Bei Beschädigung des Kabel ist dieses durch ein Kundencenter VIMA S.r.l. zu ersetzen.

Das elektrische System, an welches der Apparat angeschlossen ist, muss den Vorgaben des Ministerialdekrets DM 37/08 (Italienisches Referenzgesetz) entsprechen und im Besonderen sind alle Sicherheitsvorkehrungen in der Anlage vorzunehmen. Dazu gehören etwa Lasttrennschalter.

Verwahren Sie und verwenden Sie das Produkt mit entsprechender Sorgfalt. Sollte das Produkt Beschädigungen aufweisen, dann ist dessen Benutzung untersagt.

Nicht in der Nähe von Wärmequellen anbringen.

Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in häuslicher Umgebung bestimmt.

Die Fotos und Eigenschaften der Produkte beziehen sich auf den Zeitpunkt, in dem dieses Handbuch gedruckt wurde. Geringe Abweichungen sind möglich, da sich diese im Herstellungsprozess ergeben können. Allfällige Abweichungen haben jedoch keinerlei Auswirkung auf die Sicherheit oder die Leistungsfähigkeit des Produkts.



ACHTUNG: Zur Vermeidung von Flammen- oder Schockbildungen jeder Art ist der Apparat weder Regen noch Flüssigkeiten auszusetzen.

Der Hersteller informiert über den richtigen Gebrauch der Artikel. Halten Sie sich daher stets an diese Hinweise, die eine korrekte, passende Installation und Funktionstüchtigkeit garantieren. Bewahren Sie das Handbuch für ein zukünftiges Nachlesen auf.

Stellen Sie den Hauptschalter auf 0 (Null) oder OFF sobald Sie die Anwendung beendet haben.

Überprüfen Sie die Symbole, die Sie auf der Identifizierungstikette eines jeden Artikels finden sowie die Symbole im jeweiligen Kapitel (S.63-64-65-66) der Sicherheitshinweise und Anleitungen.

Dieser Apparat darf nur in Innenräumen verwendet werden.

Er eignet sich nicht dafür, in Schwimmbädern installiert zu werden.

Der Artikel ist mit dem eigenen Stromkabel direkt an das Stromnetz anzuschließen.

Steckdose: Im Fall einer Beschädigung darf das Stromkabel ausschließlich vom Hersteller, dem Händler oder einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

Vergewissern Sie sich während der Installation, weder in der Mauer noch an der Decke Öffnungen im Bereich der vorhandenen Stromkreislauf zu erzeugen.

Die elektrischen Anschlusskabel dürfen nicht verdreht und in den Platz zwischen Lampe und Abstützfläche gepresst werden.

Dieses Produkt ist für Kinder ungeeignet.

Behandeln Sie nicht:

- Menschen mit kapillarer Fragilität, arterieller Hypertonie oder Kardiopathien;
- Nicht bei Personen mit Herzschrittmachern oder einem integrierten Defibrillator verwenden;
- Träger von aktiven Anlagen wie Herzschrittmachern, Insulinpumpen oder anderen;
- Träger von metallischen Gelenkprothesen;
- Personen von mit aktiven Entzündungsprozessen, Hautverletzungen, Neoplasien;
- Schwangere Frauen;
- Personen mit empfindlicher Haut bzw. beschränken Sie sich bei diesen auf sehr geringe Ausga-



beleistungen;

- Wenden Sie das Gerät nur auf unbeschädigte Haut;
- Verwenden Sie das Produkt niemals direkt auf geschwollenen oder entzündeten Bereichen oder auf Hautausschlägen.

Konsultieren Sie vor der Verwendung einen Arzt.

Betriebsart und weitere Warnungen:

Die Anwendungsdauer variiert je nach durchzuführender Massage, in der Regel zwischen 15 und 30 Minuten.

Befolgen Sie ausser den obigen Hinweisen auch alle anderen Sicherheitshinweise und Vorkehrungsmaßnahmen zur Verwendung, die in der Bedienungsanleitung genannt werden.

Die Mesis® JoySense ist nach den strengsten europäischen Sicherheitsnormen entworfen, hergestellt und überprüft.

Jeder Schaden, der durch die Verwendung des Geräts unter außergewöhnlichen Bedingungen entsteht (Verwendung im Freien, in feuchten oder nassen Bereichen, bei direkter Sonneneinstrahlung usw.) ist durch die Garantiebestimmungen nicht abgedeckt.

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf, und die Garantie ist nur bei Vorlage eines Einkaufsbeleg oder der entsprechenden Rechnung oder eines Kassenbelegs gültig. Die Garantie verliert ihre Wirksamkeit, wenn das Gerät nicht unter Einhaltung der entsprechenden Anweisungen installiert oder repariert wurde oder wenn es manipuliert wurde.

Der Hersteller übernimmt außerdem keine Haftung für den unsachgemäßen Gebrauch oder die fehlerhafte Anwendung der Anweisungen.

Technische oder Gestaltungsänderungen sind vorbehalten.

Informationen zur Entsorgung



Gemäß Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 (Italienisches Referenzgesetz). Wir empfehlen, die in Ihrem Land geltenden Vorschriften zu überprüfen in Bezug auf Abfallentsorgung und Umweltwarnungen.

■ "Umsetzung der Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)".

Das Symbol des gekreuzten Müllimers auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Daher muss der Benutzer die Ausrüstung am Ende seiner Lebensdauer mit den wesentlichen Bestandteilen an die entsprechenden Sammelstellen für elektronische und elektrotechnische Abfälle liefern oder sie zum Zeitpunkt des Kaufs einer neuen gleichwertigen Ausrüstung an den Verkäufer zurücksenden, in Grund auf eins zu eins oder eins zu Null für jene Ausrüstungen, die eine untergeordnete Größe haben von 25cm pro Seite. Eine geeignete getrennte Sammlung für die anschließende Inbetriebnahme der Ausrüstung, die umweltfreundlich recycelt, behandelt und entsorgt wird, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu verhindern und das Recycling der Materialien zu fördern, aus denen die Ausrüstung besteht. Die illegale Entsorgung des Produkts durch den Benutzer beinhaltet die Anwendung von Verwaltungsanktionen gemäß gesetzvertretenden Dekret Nr. 49 vom 14. März 2014. Wir empfehlen, die in Ihrem Land geltenden Vorschriften zu überprüfen in Bezug auf Abfallentsorgung und Umweltwarnungen.



Reinigungsmaßnahmen:

Trennen Sie den Stecker vor der Reinigung oder Wartung und wenn das Gerät nicht benutzt wird, vom Stromnetz.

Keine starken oder scheuernden Reinigungsmittel zum Säubern der Oberfläche benutzen: Das Gerät im Bedarfsfall mit einem feuchten Tuch reinigen.

Hartnäckigen Schmutz mit einem leichten Reinigungsmittel vorsichtig abreiben.

Die Teile, die mit der Haut in Kontakt kommen, müssen zwischen den Massageen gereinigt werden. Verwenden Sie dazu die normalen Reinigungsmethoden, ein sanftes Desinfektionsmittel und einen weichen Lappen.

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.

Alle Teile, die mit der zu behandelnden Person in Berührung kommen, müssen entsprechen sterilisiert und/oder desinfiziert werden.

Reinigen Sie das Gerät mit feuchten Tüchern und verwenden Sie weder Lösungsmittel noch scheuernde Produkte.







Zum Reinigen des Geräts ein feuchtes Tuch verwenden und die Angaben in dieser Betriebsanleitung befolgen.

Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeiten auf die elektrischen Teile gelangen.

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor dem Gebrauch aufmerksam die Anleitung in allen ihren Teilen;
- Bewahren Sie diese Anleitung in der Nähe des Gerät auf, um jeder Zeit darin nachschlagen zu können.
- Diese Anleitung erklärt detailliert die korrekte Verwendung des Gerätes, um Gefahren und Schäden an Personen oder Sachen zu vermeiden.

Bedeutung der in dieser Anleitung vorhandenen Symbole

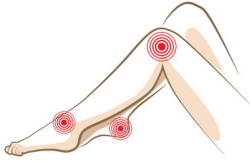
 Achtung	 Vorsichtsmaßnahmen
Bei Nichtbeachtung der Anweisungen kann es zu schweren Verletzungen oder sogar zu Todesgefahr kommen.	Bei Nichtbeachtung der Anweisungen kann sich der Nutzer verletzen oder dem Gerät Schäden zufügen.
Anweisungen	
 Weist auf eine Einschränkung hin	 Weist auf eine Anweisung hin, die korrekt befolgt werden muss
 Das Auseinanderbauen des Gerätes ist verboten	 Fordert dazu auf, das Stromkabel aus der Steckdose zu ziehen





Achtung

Verwenden Sie das Produkt in den folgenden Fällen **nicht**:



Personen, die an innerlichen oder äußerlichen eitrigen bzw. blutenden Entzündungen oder Verletzungen leiden.

Allgemeines Unwohlsein, Grippe oder eine andere Krankheit.

Kontraindikationen

- Lungenödem
- Trombophlebitis
- Herzinsuffizienz
- Infektionen
- Tiefe Venenthrombose
- Lungenembolie
- Verletzungen oder Tumore im Anwendungsbereich oder in der Nähe, wo ein höherer venöser oder lymphatischer Rückfluss schädlich sein könnte
- Träger von aktiven Anlagen wie Herzschrittmachern, Insulinpumpen oder anderen
- Träger von metallischen Gelenkprothesen
- Personen von mit aktiven Entzündungsprozessen, Hautverletzungen, Neoplasien
- schwangere Frauen

Behandeln Sie nicht

- Träger von aktiven Anlagen wie: Herzschrittmachern, Insulinpumpen oder anderen;
- Träger von metallischen Gelenkprothesen;
- Personen von mit aktiven Entzündungsprozessen, Hautverletzungen, Neoplasien;
- schwangere Frauen;
- Personen mit empfindlicher Haut bzw. beschränken Sie sich bei diesen auf sehr geringe Ausgabelleistungen;
- wenden Sie das Gerät nur auf unversehrter Haut an.

Haupt-Kontraindikationen

Lungenödem. Trombophlebitis. Herzinsuffizienz. Infektionen. Tiefe Venenthrombose. Lungenembolie. Verletzungen oder Tumore im Anwendungsbereich oder in der Nähe, wo ein höherer venöser oder lymphatischer Rückfluss schädlich sein könnte. Träger von Herzschrittmachern. Lymphangitis. Plexopathie und Neuropathie.



Sprechen Sie mit Ihrem Arzt über eventuelle Erkrankungen, die nicht mit der Druckwellenmassage-Gerät kompatibel sind. Eventuelle Erkrankungen, die nicht mit der Anwendung kompatibel sind, werden im Abschnitt „Kontraindikationen“, „Nicht behandeln“ und „Wichtigste Gegenanzeigen“ gerade erwähnt.



Sicherheitshinweise



Achtung

	<p>Wenn sich die behandelte Person während der Verwendung schlecht fühlt oder Schmerzen hat, verwenden Sie das Gerät nicht. Brechen Sie die Massage umgehend ab.</p>		<p>Verwenden Sie das Gerät beim ersten Mal nicht länger als 15 Minuten.</p> <p>Erhöhen Sie eventuell die Dauer der folgenden Sitzungen auf Grundlage der körperlichen Verträglichkeit der behandelten Person. Beginnen Sie die Massage ausgehend vom Mindestdruck.</p>
	<p>Die Verwendung an Kindern ist verboten.</p> <p>Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Gefahr von Stromschlag oder anderen Schäden.</p>		<p>Verwenden Sie kein Wasser oder andere Stoffe, die in das Gerät eindringen könnten.</p>
	<p>Im Fall von Defekten oder Betriebsstörungen öffnen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Gefahr von Stromschlägen, Verletzungen und Sachschäden.</p>		<p>Wenn Sie das Stromkabel an das Stromnetz (Steckdose) anschließen bzw. von diesem trennen, müssen Sie trockene Hände haben Gefahr von Stromschlägen, Verletzungen und Sachschäden. Brandgefahr.</p>
	<p>Verwenden Sie ausschließlich einphasigen 220-V-Strom. Trennen Sie nach der Verwendung des Gerätes das Stromkabel von der Steckdose. Gefahr von Stromschlägen, Verletzungen und Sachschäden. Brandgefahr.</p>		<p>Lassen Sie das Stromkabel frei; stellen Sie nichts darauf ab, quetschen Sie es nicht und kneifen Sie es nicht mit Objekten jeglicher Art.</p> <p>Gefahr von Stromschlägen oder elektrischen Entladungen. Brandgefahr.</p>
	<p>Verwenden Sie eine Steckdose, die ausschließlich für das Gerät bestimmt ist. Mehrfachsteckdosen erhöhen die Gefahr von Bränden, elektrischen Entladungen und Stromschlägen.</p>		<p>Schützen Sie das Gerät vor Stößen und Stürzen. Diese könnten zu schweren Schäden am Gerät führen.</p>
	<p>Stecken Sie keine Objekte oder Produkte in das Gerät. Gefahr von Schäden am Gerät oder an Personen.</p>		<p>Platzieren Sie das Gerät und sein Zubehör nicht in der Nähe von Wärmequelle. Diese könnten Schäden am Gerät und/oder seinem Zubehör verursachen.</p>



Sicherheitshinweise



Achtung

	<p>Beim Tragen der Beinmanschetten, des Gürtels oder der Armmanschetten nicht bewegen und nicht laufen.</p>		<p>Setzen Sie das Gerät und sein Zubehör keiner direkten Sonneneinstrahlung oder der Wärme von Öfen aus (ganz gleich, ob mit Gas, Strom oder einem anderen Brennstoff betrieben). Die Hitze und Strahlung könnten zu einer Verschlechterung, Verformung oder Verfärbung der Produkte führen.</p>
	<p>Verwenden Sie das Gerät nicht zu einem anderen Zweck als zur Massage. Gefahr von Schäden am Gerät oder an Personen.</p>		<p>Das Stromkabel nicht biegen, verknoten, zerschneiden oder kaputt machen.</p>
	<p>Auf dem Gerät darf nichts abgestellt bzw. abgelegt werden. Legen Sie keine Gewichte auf dem Gerät oder seinen Anschlüssen ab, weder auf den Stromkabeln noch auf den Luftleitungen. Dies könnte zu Änderungen des Drucks führen.</p>		<p>Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwendet haben oder an einem sehr kalten Ort verwenden, kann es zunächst nicht richtig funktionieren; lassen Sie es nach dem Einschalten für mindestens 3 Aufpumpzyklen bei einem geringen Druck laufen. Lassen Sie das Gerät nicht an einem feuchten Ort oder Regen ausgesetzt.</p>
	<p>Verwenden Sie zum Reinigen der Zubehörteile (Bein- und Armmanschetten usw.) kein Wasser, Öl, Benzin oder Chemikalien. Verwenden Sie einen feuchten Lappen. Sie könnten sonst beschädigt und ihre Lebensdauer könnte verkürzt werden.</p>		<p>Verwenden Sie die Zubehörteile nicht direkt auf der Haut. Tragen Sie unter den Applikatoren immer geeignete Unterwäsche.</p>
	<p>Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes kein Wasser, Öl, Benzin oder Chemikalien. Verwenden Sie einen feuchten Lappen.</p>		<p>Die Luftschläuche nicht verbiegen, verknoten oder schneiden.</p>

Eigenschaften PressoEstetica® Mesis® JoySense®

- Die PressoEstetica® Mesis® JoySense® sind **sequenziell** und intermittierend;
- **Programm** – Modus des Aufpumpens der Kammern;
- **Kammern oder Sektoren** – bestandteile des Applikators, die sich mit Luft füllen, PressoEstetica® Mesis® JoySense® hat 5 Kammern pro Applikator;
- **Zyklus** – ein Zyklus entspricht dem Aufpumpen aller Kammern, von der ersten bis zur letzten und unabhängig vom verwendeten Programm. Nach dem Aufpumpen der letzten Kammer gibt es eine Pause und anschließend beginnt ein neuer Zyklus;
- **Applikator** – pneumodistensives Elements bestehend aus mehreren Kammern, die je nach gewähltem Programm nacheinander aufgepumpt werden (Beinmanschette, Armmanschetten und Bauch-/Gesäßgürtel);
- **Zeit** - Dauer der Sitzung (einstellbar 15 - 25 - 30 Minuten);
- **Druck** - Menge der Luft, die in die Kammer gefüllt wird; der Druck ist regulierbar und gilt für jede Kammer;
- **Verbinder** - Verbindungsschläuche zwischen Maschine und Applikatoren. Dank des „One Touch Connect“-Verbinders geht da Anschließen der Verbindungsschläuche für die Luft an die Maschine schnell und einfach.



Die Massage ist **sequenziell**; der Druck beginnt mit dem Aufpumpen der Kammer am Ende des Gliedes (bei den Beinen beginnt er zum Beispiel am Fuß) und erreicht, durch Aufpumpen weiterer Kammern, das andere Ende desselben Gliedes (bei den Beinen zum Beispiel die Leistenregion).



PressoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.0

Technische Haupteigenschaften

- **2 Programme, 5 KAMMERN**
- Regulierbare Massagedauer
- Stromversorgung: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
- Elektrische Leistung: 30W
- Abmessungen 340x290x300 mm
- Gerätegewicht: 1,8Kg
- Garantie 24 Monate
- EU-Konformitätserklärung zur kosmetischen Verwendung

Importatore: VIMA s.r.l.
 Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
 info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
 Modello: JoySense 2.0 (JOY2.0)
 Nome commerciale: JoySense

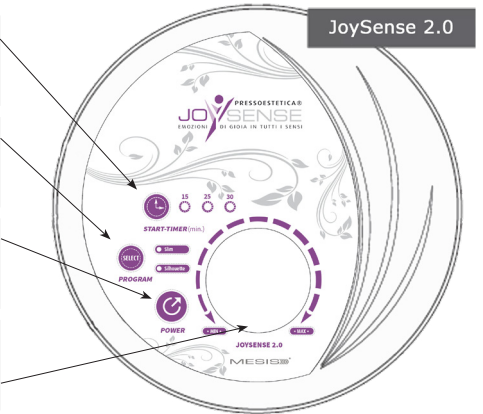


START-TIMER:
 Zum Start der Massage drücken
 Nach dem Start drücken, um die Dauer zu ändern

AUSWAHL DES PROGRAMMS:
 Slim: alles voll
 Silhouette: sequentielle Massage

EINSCHALTEN DES GERÄTES:
 Zum Einschalten der Maschine drücken

REGULIERUNG DER INTENSITÄT:
 Zum Erhöhen oder Verringern der Intensität den Drehknopf drehen



Zubehör, der Lieferumfang variiert je nach gewählter Konfiguration



PressoEstetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.0

Technische Haupteigenschaften

- **3 Programme, 5 KAMMERN**
- Regulierbare Massagedauer
- Stromversorgung: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
- Elektrische Leistung: 30W
- Abmessungen 340x290x300 mm
- Gerätegewicht: 1,8Kg
- Garantie 24 Monate
- EU-Konformitätserklärung zur kosmetischen Verwendung

Importatore: VIMA s.r.l.
 Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
 info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
 Modello: JoySense 3.0 (JOY3.0)
 Nome commerciale: JoySense 3.0
 S/N
 Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
 Power: 30 W
 Fabbricato in Korea

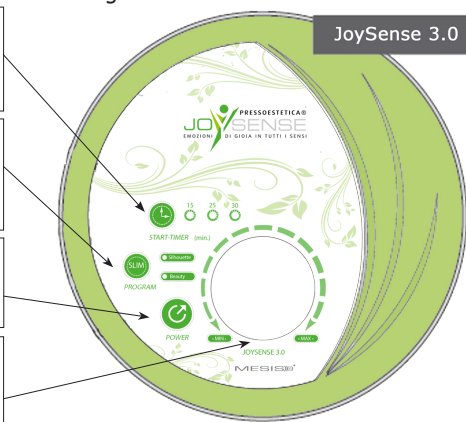


START-TIMER:
 Zum Start der Behandlung drücken
 Nach dem Start drücken, um die Dauer zu ändern

AUSWAHL DES PROGRAMMS:
 Slim: alles voll
 Silhouette: sequentielle Massage
 Beauty: tiefe sequentielle Massage

EINSCHALTEN DES GERÄTES:
 Zum Einschalten der Maschine drücken

REGULIERUNG DER INTENSITÄT:
 Zum Erhöhen oder Verringern der Intensität
 den Drehknopf drehen

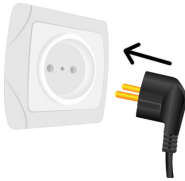


Zubehör, der Lieferumfang variiert je nach gewählter Konfiguration

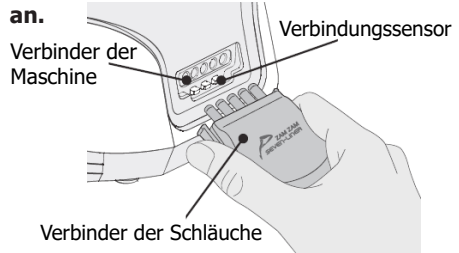


Gebrauchsanleitung PressoEstetica® Mesis® JoySense®

1. Schließen Sie das Stromkabel an.



2. Schließen Sie den Verbinder des zu verwendenden Zubehörs an die Maschine an.



3. Schließen Sie die Applikatoren an den entsprechenden Anschluss.

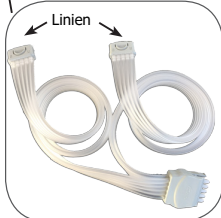
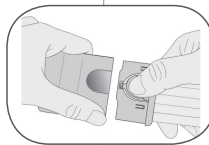
Beinmanschetten

- die Angriffe des Doppel-Header mit Leggings verbinden.

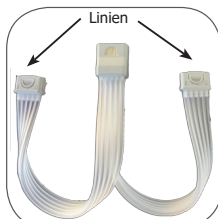


Beinmanschetten und Bauch-/Gesäßgürtel

- wenn Sie die lap / Gesäß Gürtel und Leggings verwenden, schließen Sie den Doppelstecker an der Maschine, nach denen müssen Sie eine Reihe von Doppelstecker verbinden mit dem Splitter, und dem anderen zum Bauch-/Gesäßgürtel. Schließlich verbinden die beiden Linien des Splitters zu den Beinmanschetten.



Doppelstecker



Splitter

Bauch-/Gesäßgürtel

- wenn Sie nur den Schoß / Gesäß Band verwenden, bis zum Ende der Angriffe des einzigen Anschluss verbinden.

*Armmanschettedie*

- Angriffe des einzelnen Kollektors mit dem Armband verbinden.

**4. Tragen Sie die Applikatoren Sie verwenden möchten.***Beinmanschetten*

- Legen Sie die Beinmanschetten an und schließen Sie sie mit dem Reißverschluss; positionieren Sie die Beinmanschetten mit den Anschlüssen nach innen gerichtet.
- Das Aufpumpen muss vom Fuß aus bis zur Leistenegend erfolgen.

Bauch-/Gesäßgürtel

- Legen Sie den Gürtel im Bereich Gesäß/Hüfte/Bauch an und schließen Sie ihn mit dem Klettverschluss.
- Das Aufpumpen muss oben anfangen bis zum unteren Bereich des Bauchgürtels erfolgen.

Armmanschettedie

- Legen Sie die Armmanschette an und schließen Sie sie mit dem Reißverschluss.
- Das Aufpumpen muss an der Hand beginnen und sich sequenziell bis zur Schulter fortsetzen.

5. Drücken Sie „POWER“ um die Maschine in Betrieb zu nehmen.

Die Lampe wird auf die zuletzt benutzte Programm eingeschaltet.

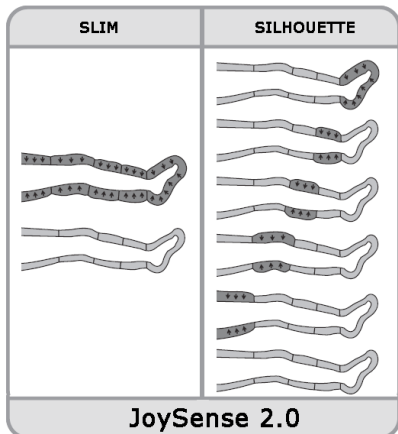


6. „PROGRAM“ drücken um das Programm zu wählen.

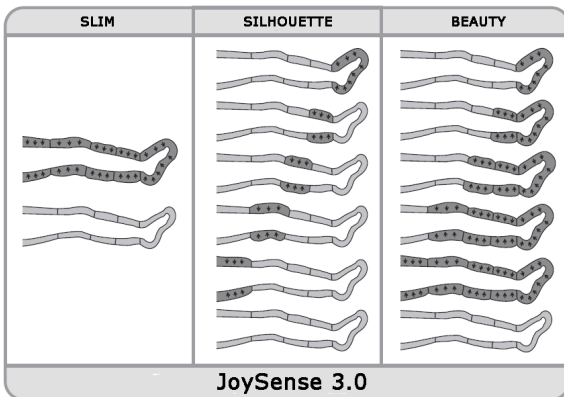


Im Modell JoySense® 3.0, wenn Sie das Programm „SLIM“ wählen bleiben die Lampen der beiden Programme „SILHOUETTE“ und „BEAUTY“ leuchtet.

Programme JoySense® 2.0



Programme JoySense® 3.0

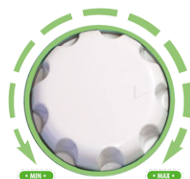


7. START/TIMER: Drücken Sie diese Taste, um die Massage zu starten. Drücken Sie sie erneut, um die voreingestellte Dauer zu verändern (15 - 20 - 30 Minuten).



8. Drehen Sie den Regler, um die Intensität einzustellen.

- Zum Erhöhen der Intensität, nach rechts drehen
- Zum Verringern der Intensität, nach links drehen



N. B. Wenn Sie die Intensität während des „SLIM“ Programm zu verringern, die Inflation wird für ca. 5 Sekunden gestoppt. In den anderen Programmen „Silhouette“ und „Beauty“, wenn Sie die Intensität verringern, der Kompressor automatisch eine kürzere Zeit die Inflation der Räume festgelegt.



Die Inflation beginnt erst, nachdem Sie den Knopf der Intensitätseinstellung drehen.



Wartung und Problembehebung

Das Zubehör kann nicht repariert werden; behandeln Sie es sorgsam.

Legen Sie die Bein- und Armmanschetten, den Bauchgürtel oder anderes Zubehör nicht in der Nähe direkter oder indirekter Wärmequellen ab.	
Stellen Sie das Gerät nicht in feuchten oder nassen Bereichen auf. Machen Sie das Gerät auf keinen Fall nass, schütten Sie keine Flüssigkeiten darauf.	
Waschen Sie das Gerät und sein Zubehör nicht mit Wasser oder Reinigungsmitteln. Wischen Sie einfach mit einem feuchten Lappen darüber.	
Stellen Sie das Gerät mit seinem Zubehör nicht in besonders kalten Bereichen oder solchen auf, in denen Minusgrade herrschen. Das Gerät kann dadurch schwer beschädigt werden.	
Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, bewahren Sie es in seinem Originalkarton auf.	

Betriebsumgebung und Aufbewahrung

- **Verwenden und bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör in einer sauberen Umgebung und bei Temperaturen zwischen 10 – 40 °C sowie einer Feuchtigkeit von 30 – 85 % auf;**
- **Verwenden Sie es niemals im Freien.**

Aufgetretenes Problem	Mögliche Lösung
Das Gerät geht nicht an	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, dass es richtig an das Stromnetz angeschlossen ist; • Prüfen, dass der Verbinder der Luftschläuche an die Maschine angeschlossen ist; • Den Zustand des Stromkabels überprüfen. Es muss unversehrt sein.
Seltsames Zischen oder ähnliches Geräusch, das auf das Auftreten von Luft hindeutet	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, dass die Schläuche, das Zubehör und die Verbinder unversehrt sind; • Prüfen, dass alle Anschlüsse (an die Maschine und die Applikatoren) korrekt vorgenommen wurden; • Prüfen, dass die Verbindungsschläuche der Luft nicht verbogen, verdreht oder gequetscht sind.
Die Luft gelangt nicht zu den Applikatoren, unzureichende Intensität	<ul style="list-style-type: none"> • Den korrekten Anschluss der Verbinder an die Maschine und die Applikatoren prüfen; • Prüfen, dass die Verbindungsschläuche der Luft nicht verbogen, verdreht oder gequetscht sind; • Überprüfen Sie, dass die Kammern progressiv und entsprechend dem gewählten Programm aufgeblasen werden; • Prüfen Sie, dass Sie den Druckbefehl korrekt eingestellt haben; • Prüfen Sie, dass keine Luft aus dem Gerät austritt.
Die Luft strömt weiter in die Kammern und man hört einen Luftaustritt aus den Applikatoren	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob Löcher oder Schäden an den Luftkammern der Applikatoren vorhanden sind. Wenn Sie Anomalien feststellen, schalten Sie das Gerät ab und dann wieder ein und prüfen Sie erneut, ob es korrekt funktioniert



 **Garantie**

- Der Erstnutzer hat ab dem Kaufdatum eine Garantie mit einer Laufzeit von vierundzwanzig (24) Monaten auf das Gerät und von drei (3) Monaten auf Applikatoren und Verschleißteile gegen Material- oder Herstellungsmängel, sofern es richtig genutzt und im normalen Betriebszustand erhalten wird.
- Wenn der Nutzer das Gerät zu gewerblichen Zwecken nutzt, beträgt die Laufzeit der Garantie ab Kaufdatum zwölf (12) Monate auf das Gerät und drei (3) Monate auf Applikatoren und Verschleißteile gegen Material- oder Herstellungsmängel, sofern es richtig genutzt und im normalen Betriebszustand erhalten wird.

Die Garantie gilt nicht in den folgenden Fällen:

- auf Zubehör oder Materialien, die als „Verbrauchsmaterialien“ gelten;
- in anderen Ländern als in dem, in dem das Produkt gekauft wurde. Sollte das Produkt in einem Land der Europäischen Gemeinschaft gekauft worden sein, gilt die Garantie in allen ihren Mitgliedsstaaten;
- bei Problemen infolge von Herunterfallen des Gerätes oder einem falschen Gebrauch der Spannung;
- wenn das Gerät von nicht autorisiertem Personal geöffnet oder verändert wurde;
- wenn das Gerät in einer nicht geeigneten Umgebung verwendet wurde;
- wenn das Gerät nicht gemäß den Anweisungen der vorliegenden Anleitung verwendet wurde;
- Garantie auf das Gerät: 2 Jahre;
- Garantie auf Zubehör und Applikatoren: 3 Monate

Um die Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, muss der Nutzer die folgenden Garantiebestimmungen einhalten:

- Die Produkte müssen in den jeweiligen Originalverpackungen zur Reparatur übergeben werden.
- Die Garantie des Produktes kann nur bei Vorlage eines steuerlich gültigen Kaufbelegs gewährt werden (Kassenzettel, Steuerbeleg, Rechnung oder ein Dokument, das den Verkauf auf Distanz wie etwa von einem Online-Shop oder aus einem Katalog belegt), das das Kaufdatum des Produktes belegt.
- Die Reparatur hat keine Auswirkungen auf das ursprüngliche Ablaufdatum der Garantie und führt nicht zu einer Erneuerung oder Verlängerung derselben.
- Wenn bei der Reparatur kein Mangel des Produkts selbst festgestellt werden kann, werden die Kosten, die für die technische Prüfung entstanden sind, in Rechnung gestellt.
- Verwirkt wird die Garantie bei Fehlern, die zurückzuführen sind auf Stöße, Stürze, unsachgemäße Verwendung oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des Produkts, Verwendung von Nicht-Original-Netzteilen oder Batterieladegeräten, unvorhergesehene Ereignisse, Produktveränderungen, Ersatz/Ablösen der Garantiesiegel und/oder Produktmanipulierung.
- Zudem sind während des Transports aufgrund der Verwendung von ungeeigneten Verpackungen verursachte Schäden nicht von der Garantie abgedeckt.
- Nicht gültig ist die Garantie in Bezug auf die Unmöglichkeit zur Nutzung des Produkts, sonstige Neben- oder Folgekosten oder sonstige Aufwendungen, die der Käufer getragen hat.

Produktservice

Bei Fehlern oder Betriebsstörungen des Geräts wenden Sie sich an Ihren Händler.

Vertrieben über:

VIMA s.r.l. Società a Socio Unico

Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italy - P.I. 08218930017 - email: info@mesis.eu


EU-Konformitätserklärung zur kosmetischen Verwendung

VIMA s.r.l.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE UE DECLARATION OF CONFORMITY

Noi importatori: VIMA s.r.l.

We importers:

Indirizzo: VIA PIGAFETTA 65 - 10129 TORINO - ITALIA

Address:

dichiaro che l'oggetto della dichiarazione è il prodotto: Dispositivo per massaggio

declares that the object of the declaration is the product: Massage device

Modello: Joysense 3.0 (JOY3.0), Joysense 2.0 (JOY2.0), Pressoestetica

Model:

Nome commerciale: JoySense 3.0, PressoEstetica JoySense 3.0, Mesis PressoEstetica JoySense 3.0,

PressoEstetica MESIS JoySense 3.0, JoySense 3.0 PressoEstetica, JoySense 2.0, PressoEstetica JoySense

2.0, Mesis PressoEstetica JoySense 2.0, PressoEstetica MESIS JoySense 2.0, JoySense 2.0 PressoEstetica

Commercial Name:

Funzione specifica: Dispositivo per massaggio

specific function: Massage device

è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Comunitaria EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE e DECRETO 15 Ottobre 2015, n. 206 applicabili al prodotto. Inoltre, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra, è conforme alle pertinenti normative di armonizzazione dell'Unione:

conforms to essential requirement according to ECC Directive EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE and DECRETO 15 October 2015, n. 206 applicable to this product. In addition, the object of the declaration described above, is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

EN 55014 – 1: 2006 + A1:2009 + A2: 2011

EN 55014 –2 : 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

EN 60335-1: 2012 + A11:2014

EN 62233: 2008

CEI 62-39:1998

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto responsabilità esclusiva del fabbricante

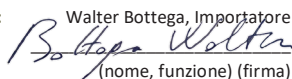
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Informazioni supplementari:

Additional information:

Firmato a nome e per conto di:

Signed for and on behalf of:

Walter Bottega, Importatore

 (nome, funzione) (firma)

Torino, 22/02/2018



ESPANOL

Estimado cliente,

gracias por elegir la PressoEstetica® Mesis®, apreciará la alta calidad de los materiales y las características que distinguen este modelo.

Le deseamos un uso cómodo y le recordamos leer el manual, las contraindicaciones y advertencias antes de su uso.

El producto debe ser utilizado de acuerdo con lo descrito en este manual.

El fabricante y el distribuidor no asumen responsabilidad alguna por cualquier otro uso que no sea el descrito en este manual.

USO PROFESIONAL: el profesional que compra y utiliza equipos para fines profesionales, es directamente responsable legal y penalmente. En particular, debe tenerse presente que el uso de equipos profesionales por parte de los esteticistas, está regulada por las leyes 1/90 del Decreto Ministerial.

Leyes y reglamentos, a los que se hace referencia en este manual, son europeas e italianas.

VIMA s.r.l. Società a Socio Unico
Via Pigafetta 65, 10129 Torino
fax (+39) 011.0432817
email: info@mesis.eu
www.mesis.eu

Se encuentra prohibida la reproducción, incluso parcial, de cualquier imagen o texto que se encuentra en este manual.

© Copyright VIMA s.r.l.



Índice

Advertencias	78
Características PressoEstetica® Mesis® JoySense®	85
PressoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.0	86
PressoEstetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.0	87
Instrucciones de uso PressoEstetica® Mesis® JoySense®	88
Mantenimiento y solución de problemas.....	91
Garantía	92
Declaración de conformidad de la UE para uso estético	93





Advertencias

Antes de usar el aparato, consulte con su médico y lea atentamente las instrucciones de uso, en particular, las advertencias relativas a la seguridad, las cuales deben ser escrupulosamente respetadas.

Conserve este manual durante toda la vida útil del aparato para consultas posteriores.

En el caso de la entrega del producto a terceros, incluya también toda la documentación correspondiente.

Una vez retirado el aparato de su embalaje, verifique su integridad y la posible presencia de daños causados por el transporte. En caso de duda, no use el aparato y póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado.

¡El material del envase no es un juguete para niños! Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños: ¡peligro de asfixia!

Antes de conectar el aparato, compruebe que la tensión indicada en los datos de la placa de identificación se corresponden con los de la red eléctrica disponible.

La etiqueta de identificación se encuentra en la unidad.

Este equipo debe ser utilizado únicamente para el fin para el que fue diseñado, es decir, como una máquina para masaje. Cualquier otro uso se considera incorrecto y, por lo tanto, peligroso.

Con el fin de garantizar una mejor protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un dispositivo diferencial, cuya corriente diferencial nominal no exceda el valor de 30 mA (el valor ideal es de 10 mA). Pregunte a su instalador para que lo asesore al respecto.

Atención:

¡No use este aparato cerca de bañeras, lavabos u otros recipientes que contengan agua! ¡Nunca sumerja el aparato en agua!

El aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carecen de la experiencia o el conocimiento necesarios, siempre que estén bajo vigilancia o después de recibir instrucciones sobre el uso seguro de aparato y una comprensión de los peligros inherentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

NUNCA use el aparato con las manos mojadas o los pies húmedos o descalzos.

NUNCA tire del cable o del aparato para desenchufarlo de la corriente.

NUNCA exponga el aparato a la humedad o a agentes atmosféricos (lluvia, sol,...).

NO bloquee las aberturas de aire del aparato y no lo coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde las aberturas podrían quedar bloqueadas.

No obstruya las salidas de aire.

En el caso de una avería o de un mal funcionamiento del aparato, apáguelo y no lo manipule.

Para su eventual reparación, póngase en contacto únicamente con un centro de asistencia técnica autorizado.

Si el cable eléctrico estuviera dañado, llévelo a un centro de asistencia técnica autorizado para que lo sustituya y de este modo evitar cualquier riesgo.

Atención: el dispositivo debe utilizarse solo en ambientes interiores y de acuerdo con las instruccio-



nes de uso. Si se produce un fallo del cable de alimentación, este debe ser sustituido en un centro de servicio VIMA s.r.l..

La instalación eléctrica a la que se conecte el aparato debe cumplir el DM 37/08 (Reglas italianas, luego verifique las regulaciones aplicables en su país) y, en particular, la instalación debe contar con todas las medidas de seguridad, como seccionadores magnetotérmicos en las principales líneas de suministro.

Conserve y use el producto con cuidado. Está prohibido el uso del aparato en el caso de que presente daños.

No lo coloque cerca de fuentes de calor.

El aparato debe usarse exclusivamente en ambientes de tipo doméstico.

Las imágenes y las características del producto se corresponden al momento en el que se imprimió el manual. Podrían producirse leves diferencias durante su fabricación. Las posibles diferencias no inciden sobre la seguridad o sobre las prestaciones del producto.



ATENCIÓN: para evitar llamas o descargas de cualquier naturaleza, no exponga el aparato a la lluvia o a líquidos de ningún tipo.

El fabricante le ofrece información acerca del uso correcto de los artículos. Por lo tanto, respete siempre las presentes instrucciones que aseguran una instalación correcta y adecuada, además del funcionamiento apropiado. Consérvelas para poder consultarlas en un futuro.

Coloque el interruptor en la posición 0 (cero) u OFF en cuanto termine de usarlo.

Siempre se deben tener en cuenta todas las especificaciones técnicas del aparato. Compruebe los símbolos que se encuentran en la etiqueta de identificación de cada elemento, así como los iconos visibles en el capítulo de las instrucciones de seguridad (pág. 81-82-83-84).

Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para su uso en ambientes internos.

No ha sido diseñado para instalarse en cuartos de baño.

El artículo solo resulta adecuado para su conexión directa a la red con su propio adaptador de corriente.

Toma eléctrica: en caso de daños, el cable debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante, distribuidor o un técnico experto para evitar riesgos.

Durante la instalación, debe asegurarse de no hacer agujeros que coincidan con el cableado eléctrico existente en la pared o en el techo.

Los cables eléctricos de conexión no deben retorcerse o quedar aprisionados en el espacio existente entre el aparato y la superficie de apoyo del mismo.

Este producto no está indicado para ser usado por niños.

No se debe someter al masaje a:

- sujetos con fragilidad capilar, hipertensión arterial o cardiopatías;
- no use el aparato sobre personas con un estimulador cardíaco o un desfibrilador interno;
- portadores de implantes activos tales como marcapasos, bombas de insulina o de otro tipo;
- portadores de prótesis articulares de metal;
- sujetos con procesos inflamatorios activos, con lesiones en la piel o con tumores malignos;
- mujeres embarazadas;
- no someter al masaje a personas con piel sensible; eventualmente limitarse a un uso con una



potencia muy baja;

- nunca use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas, o sobre erupciones cutáneas;
- aplicar exclusivamente sobre piel en perfecto estado.

Consulte a su médico antes de proceder a su uso.

Modalidades de aplicación y otras advertencias:

El tiempo de aplicación varía en función del masaje que se desee realizar y, por regla general, oscila entre 15 y 30 minutos.

Además de las anteriores indicaciones, deben seguirse atentamente las instrucciones, advertencias y precauciones de uso que se describen en este manual.

La máquina Mesis® JoySense ha sido diseñada y ensayada conformemente a las normas de seguridad europeas más rigurosas.

Cualquier daño causado por el uso del aparato en circunstancias incorrectas (en ambientes exteriores, zonas mojadas, zonas húmedas, expuesto a la luz directa del sol, etc.) no está cubierto por las condiciones de la garantía.

El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra y la garantía solo es válida si se presenta el documento de compra, factura o recibo fiscalmente válido. La garantía no será válida en el caso de que el aparato no se haya instalado según las instrucciones correspondientes o de que haya sido reparado o manipulado.

Además, el fabricante está exento de cualquier responsabilidad acerca de los daños que pueda causar un uso incorrecto del aparato o el incumplimiento de las instrucciones.

La empresa se reserva el derecho de realizar modificaciones técnicas o de diseño.

Información de eliminación



De conformidad con el Decreto Legislativo No. 49 de 14 de marzo de 2014 (ley de referencia italiana). Es aconsejable verificar las reglamentaciones vigentes en su país con respecto a la eliminación de desechos y las advertencias ambientales.

“Aplicación de la Directiva 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)”. El símbolo del contenedor cruzado en el dispositivo indica que el producto al final de su vida útil debe recogerse por separado de otros residuos. Por lo tanto, el usuario debe conferir el equipo completo con componentes esenciales al final de su vida a los centros de recogida apropiados para residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al vendedor cuando se adquiere un nuevo equipo de un tipo equivalente, en uno por uno, o un cero para equipos con el lado mayor menor de 25 cm. La recolección adecuada por separado para el posterior inicio del equipo descargado para reciclado, tratamiento y eliminación ambiental compatible ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y favorece el reciclaje de los materiales que componen el equipo. La disposición ilegal del producto por parte del usuario implica la aplicación de sanciones administrativas de acuerdo con el Decreto Legislativo No. 49 del 14 de marzo de 2014. Es aconsejable verificar las normas vigentes en su país con respecto a la eliminación de residuos y advertencias ambiental.

Limpieza:

Desenchufe siempre el cable eléctrico antes de limpiar el aparato o de realizar tareas de mantenimiento sobre el mismo, o en el caso de que no se vaya a utilizar.



No use detergentes fuertes o abrasivos para limpiar su superficie: use un paño húmedo para limpiar el aparato cuando sea necesario.

En el caso de que sea difícil eliminar la suciedad, use un detergente suave y frote delicadamente.

Las piezas que entran en contacto con la piel deben limpiarse entre masajes sucesivos utilizando los métodos de limpieza normales: desinfectante delicado en un paño suave.

Durante el proceso de limpieza, desenchufe la alimentación.

Se recomienda una esterilización o desinfección adecuada de todos los elementos que vayan a entrar en contacto con la persona a tratar.

Limpie los artículos con un paño húmedo y no use ni disolventes ni productos abrasivos.







Para limpiar el aparato, use un paño húmedo y compruebe lo que indica el manual.

Evite derramar líquidos sobre todas las partes eléctricas.

Advertencias

- Antes del uso, lea el manual cuidadosamente en todas sus partes;
- Mantenga este manual cerca del dispositivo, por lo que puede consultarlo en cualquier momento;
- En este manual explica en detalle el uso adecuado del equipo para evitar peligros y daños a personas o bienes.

Significado de los símbolos de este manual

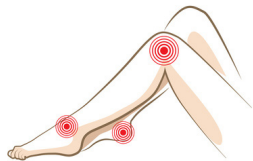
 Atención	 Precauciones
<p>El no seguir las instrucciones puede resultar en lesiones graves e incluso la muerte.</p>	<p>En caso de no seguir las instrucciones, el usuario puede causar lesiones o daños al dispositivo.</p>
Indicaciones	
 <p>Indica una restricción</p>	 <p>Es una indicación a seguir debidamente</p>
 <p>Prohíbe el desmontaje</p>	 <p>Indica desenchufar el cable de alimentación del tomacorriente de pared</p>





Atención

No utilice el producto en los siguientes casos:



Las personas que sufren de inflamación o heridas con riesgo de hemorragia tanto interna como externa, no deben utilizar el producto, incluso aquellos que sufren de inflamación purulenta.

No utilizar en caso de malestar, gripe o enfermedad.

Contraindicaciones

- Edema pulmonar
- Tromboflebitis
- Insuficiencia cardíaca
- Infecciones
- Trombosis venosa profunda
- Episodios de embolia pulmonar
- Heridas, lesiones o tumores en el sitio de aplicación o en la zona donde el mayor retorno venoso y linfático podría ser perjudicial
- Portadores de implantes activos tales como marcapasos, bombas de insulina u otros
- Personas con implantes articulares de metal
- Personas con procesos inflamatorios, con lesiones en la piel o neoplasias
- Mujeres embarazadas

No tratar

- Portadores de sistemas activos, tales como: Marcapasos, bombas de insulina o de otro tipo;
- Portadores de prótesis articulares de metal;
- Sujetos con procesos inflamatorios, con lesiones en la piel, con tumores malignos;
- Mujeres embarazadas;
- No tratar a personas con piel sensible, eventualmente restringirse a una fuente de alimentación muy baja;
- Sólo se aplica a piel intacta.

Contraindicaciones principales

Edema pulmonar. Tromboflebitis. Insuficiencia cardíaca. Infecciones. Trombosis venosa profunda. Casos de embolia pulmonar. Heridas, lesiones o tumores en el sitio de aplicación o en la zona donde un mayor retorno venoso y linfático podría ser perjudicial. Portadores de Marcapasos. Linfangitis. Plexopatía y neuropatía.



Consulte a su médico en pos de comprobar que no existen enfermedades incompatibles con el masaje con Mesis® JoySense. Una lista no exhaustiva de patología incompatible se enumera en las secciones „Contraindicaciones“, „No tratar“ y „Contraindicaciones principales“ que acabamos de mencionar.



Advertencias



Atención

	<p>Si durante el uso se siente enfermo o tiene dolor, no utilice el equipo. Por favor, deje de usarlo inmediatamente.</p>		<p>La primera vez, utilizar el equipo durante menos de 15 minutos. Aumentar eventualmente el tiempo en las sesiones posteriores según la tolerancia del propio cuerpo. Comenzar el masaje a partir de la presión mínima.</p>
	<p>Queda prohibido su uso por niños. Mantener fuera del alcance de los niños. Riesgo de descarga eléctrica u otros daños.</p>		<p>No use agua u otras sustancias que podrían ingresar al equipo.</p>
	<p>En caso de avería o mal funcionamiento no abra ni intente reparar el equipo. Posible descarga eléctrica y lesiones a personas y bienes.</p>		<p>Al conectar y desconectar el cable de alimentación de la fuente de alimentación (enchufe) las manos deben estar secas. Posible descarga eléctrica y lesiones a personas y bienes. Riesgo de incendio.</p>
	<p>Use solamente 220V monofásica. Después de usar el dispositivo, desenchufe correctamente el cable de la red eléctrica. Posible descarga eléctrica y lesiones a personas o bienes. Riesgo de incendio.</p>		<p>Libere el cable de alimentación, no poner encima, no apretar ni pinchar con ningún objeto. Posible descarga eléctrica o fuga. Riesgo de incendio.</p>
	<p>Utilice una toma de corriente para el uso exclusivo de los equipos. Demasiados enchufes podrían causar un incendio, fugas eléctricas y descargas eléctricas</p>		<p>No golpee el equipo, no lo deje caer. Puede causar graves daños al equipo.</p>
	<p>No introduzca ningún objeto o producto en el interior del equipo. Riesgo de daños al equipo y lesiones personales.</p>		<p>No ponga el equipo y sus accesorios junto a fuentes de calor. Posibles daños graves al equipo y/o accesorios.</p>



Advertencias



Atención

	<p>Quando utilice polainas, bandas abdominales o pulseras no se mueva ni camine.</p>		<p>No coloque el dispositivo y sus accesorios a la luz solar directa o calentadores de radiación (gas, electricidad o cualquier otro combustible). Puede causar la descomposición, deformación y decoloración de los productos.</p>
	<p>No utilice el equipo para un uso diferente al de los masajes. Riesgo de daños a personas y equipos.</p>		<p>No doble, anude, corte ni rompa el cable de alimentación.</p>
	<p>No ponga nada en la parte superior del equipo. No coloque peso sobre la máquina o sobre las conexiones a la misma, ni sobre los cables eléctricos y líneas de presión de aire. Puede causar cambios en la presión.</p>		<p>Quando no utilice el equipo durante mucho tiempo o en un lugar frío, es posible que no funcione correctamente, por lo que una vez activado, déjelo funcionar a baja presión durante al menos 3 ciclos de inflación. No deje el dispositivo en un lugar húmedo o bajo la lluvia.</p>
	<p>Para limpiar los accesorios (polainas, pulseras etc...) no use agua, aceite, gasolina ni productos químicos. Use un paño húmedo. Podrían generar daños acortando la duración en el tiempo del mismo.</p>		<p>No utilice los accesorios directamente sobre la piel. Usar debajo de los aplicadores de la blanquería adecuada.</p>
	<p>Para limpiar el equipo no use agua, aceite, gasolina ni productos químicos. Use un paño húmedo.</p>		<p>No doble, ate ni corte las mangueras de aire.</p>

Características PressoEstetica® Mesis® JoySense®

- Las PressoEstetica® Mesis® JoySense® son **secuenciales** e intermitentes;
- **Programa** - modalidad de inflar las cámaras;
- **Cámaras o sectores** - los elementos que componen el aplicador y se llenan de aire, en PressoEstetica® Mesis® JoySense® las cámaras para cada aplicador son 5;
- **Ciclo** - un ciclo es igual a la inflación de todas las cámaras, de principio a fin, independientemente del programa utilizado. Después de la inflación de la última cámara, hay una pausa y después se inicia un nuevo ciclo;
- **Aplicador** - elemento pneumodistensivo compuesto por varias cámaras que se inflan secuencialmente ajustado en el programa seleccionado (polainas, pulsera y la banda abdominal/glúteos);
- **Tiempo** - duración de la sesión (ajustable 15 - 25 - 30 minutos);
- **Presión** - Caudal de aire colocado en las cámaras, la presión es ajustable y continúa en cada cámara;
- **Conector** - tubos de conexión entre la máquina y los aplicadores. Gracias a la „conexión en un solo toque“ la inserción de los tubos de conexión para el aire a la máquina es fácil e inmediata.



El masaje es **secuencial**, la presión comienza a inflar la cámara situada en la extremidad (por ejemplo en las piernas que se inicia desde el pie) y llega, tras inflar sucesivamente las cámaras, a la base de la propia extremidad (por ejemplo, en las piernas hasta la ingle).



grossoEstetica® Mesis® JoySense® 2.0 - mod: JOY2.0

Características técnicas principales

- **2 programas, 5 CÁMARAS**
- Tiempo de masaje ajustable
- Alimentación: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
- Potencia eléctrica: 30W
- Tamaño 340X290X300mm
- Peso de la máquina: 1,8kg
- 24 meses de garantía
- Declaración de conformidad con la UE para uso estético

Importatore: VIMA s.r.l.
Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
Modello: JoySense 2.0 (JOY2.0)
Nome commerciale: JoySense

S/N

Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz

Power: 30 W

Fabbricato in Korea



START-TIMER:

Pulse para iniciar el masaje
Primero presione Inicio, para cambiar la hora

SELECCIÓN DEL PROGRAMA:

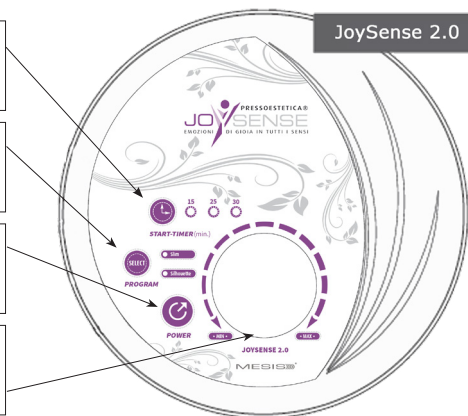
Slim: todo lleno
Silhouette: masaje secuencial

ENERGÍA DE LA MÁQUINA:

Pulse para hacer que la máquina funcione

AJUSTABLE EN INTENSIDAD:

Gire el mando para aumentar o disminuir la intensidad



Accesorios, el equipo varía dependiendo de la configuración elegida

Cinturón abdominal/glúteos



PressoEstetica® Mesis® JoySense® 3.0 - mod: JOY3.0

Características técnicas principales

- **3 programas, 5 CÁMARAS**
- Tiempo de masaje ajustable
- Potencia: AC220V ~ AC240V 50 / 60Hz
- Consumo 60VA
- Tamaño 340X290X300mm
- Peso de la máquina: 1,8kg
- 24 meses de garantía
- Declaración de conformidad de la UE para uso estético

Importatore: VIMA s.r.l.
Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italia
info@mesis.eu - www.mesis.eu - Fax (+39) 011.0432817
Modello: JoySense 3.0 (JOY3.0)
Nome commerciale: JoySense 3.0
S/N
Input: 220 - 240 Vac, 50/60Hz
Power: 30 W
Fabbricato in Korea



START-TIMER:

Pulse para iniciar el masaje
Primero presione Inicio, para cambiar la hora

SELECCIÓN DEL PROGRAMA:

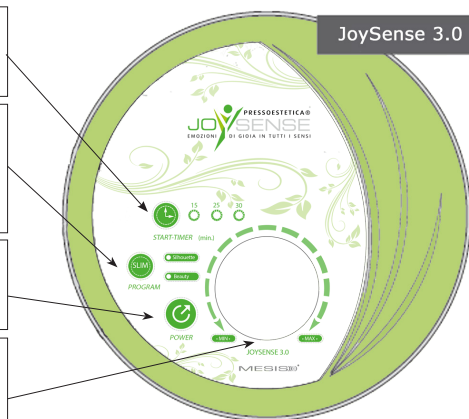
Sim: todo lleno
Silhouette: masaje secuencial
Beauty: masaje secuencial profundo

ENERGÍA DE LA MÁQUINA:

Pulse para hacer que la máquina funcione

AJUSTABLE EN INTENSIDAD:

Gire el mando para aumentar o disminuir la intensidad

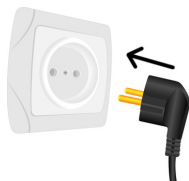


Accesorios, el equipo varía dependiendo de la configuración elegida

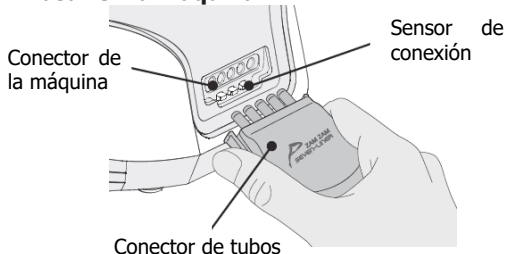


Instrucciones de uso PressoEstetica® Mesis® JoySense®

1. Conectar el cable de alimentación.



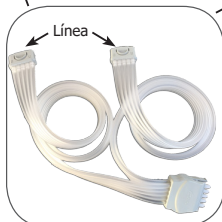
2. Conectar el conector del aplicador de usar en la máquina.



3. Conectar los aplicadores a sus conectores.

Polainas

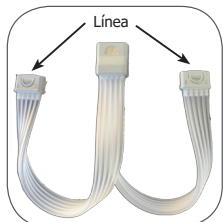
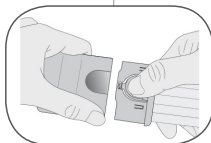
- conectar las polainas a los amarres del doble conector.



Conector doble

Polainas y cinturón abdominal/glúteos

- si se utiliza el cinturón abdominal/glúteos y polainas, conectar el conector doble a la máquina, después de lo cual usted tendrá que conectar una línea de lo doble conector, al divisor y la otra al cinturón abdominal/glúteos. Por último, conectar las dos líneas del divisor a las polainas.



Divisor

Cinturón abdominal/glúteos

- si sólo utiliza el cinturón abdominal/glúteos, conecte los amarres del único conector al cinturón.

*Pulsera*

- Conectar los amarres del único conector a la pulsera.

**4. Use los aplicadores que desea utilizar.***Polainas*

- Use polainas y ciérrelas con la bisagra, colocar las polainas con ataques dirigidos hacia adentro.
- La inflación debe comenzar desde el pie y llegar sucesivamente a la ingle.

Cinturón abdominal/glúteos

- Use el cinturón abdominal con los glúteos caderas-abdomen y cierre con velcro.
- La inflación debe comenzar desde la parte superior y terminar en la parte inferior de los músculos abdominales.

Pulsera

- Llevar la pulsera y cerrarla con el cierre.
- La inflación se debe partir de la parte de la mano e ir en secuencia hacia el hombro.

5. Pulse el botón „POWER“ para poner en funcionamiento la máquina operativa

La lámpara se enciende en el último programa utilizado.

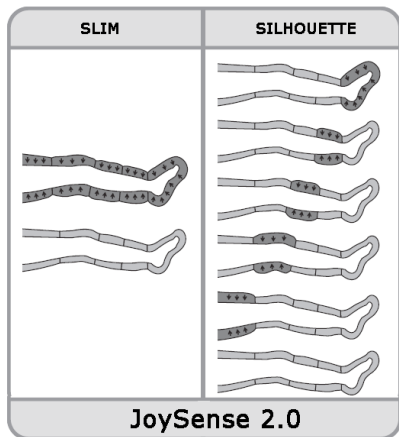


6. Pulsar „PROGRAM“ para seleccionar el programa

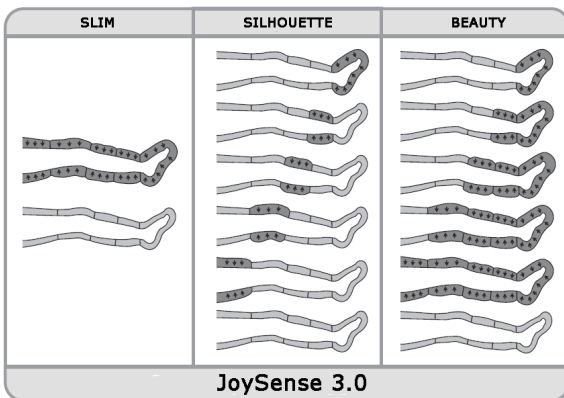


En el modelo JoySense® 3.0, cuando se selecciona el programa „SLIM“ permanecer encendidas las lámparas de ambos programas „SILHOUETTE“ y „BEAUTY“.

Programa JoySense® 2.0



Programa JoySense® 3.0

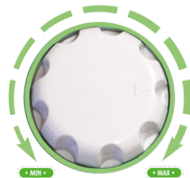


7. Pulse el botón „START/TIMER“ para ajustar la duración del masaje. Pulse de nuevo para cambiar el tiempo preestablecido (15 - 25 - 30 minutos).



8. Gire el mando para ajustar la intensidad.

- Para aumentar la intensidad, girar a la derecha
- Para disminuir la intensidad de girar a la izquierda



N.B. Al disminuir la intensidad durante el programa „SLIM“, la inflación se detiene durante unos 5 segundos. En los otros programas „SILHOUETTE“ y „BEAUTY“, cuando disminuye la intensidad, el compresor establece automáticamente un tempo más corta de inflación de las cámaras.



La inflación inicia sólo después habiendo tiro el pomo de la regulación de la intensidad.



Mantenimiento y solución de problemas

Los accesorios no se pueden reparar, cuida bien.

No coloque polainas, pulseras, cinturones u otros accesorios addominales cerca del calor directo o indirecto.	
No coloque el equipo en lugares húmedos o mojados. No moje en modo alguno al equipo, no vierta ningún líquido sobre la unidad.	
No lave con agua o detergente el equipo ni los accesorios. Basta con pasar un paño húmedo.	
No coloque el dispositivo con sus accesorios en zonas muy frías o por debajo de cero grados centígrados Se puede dañarse seriamente.	
Si el equipo no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, guárdelo en su estuche.	

Entorno de uso y custodia

- **Utilizar y mantener el equipo y sus accesorios en un ambiente limpio, con una temperatura entre 10-40 °C, humedad 30-85%;**
- **No utilice al aire libre.**

Problema encontrado	Posible Solución
El equipo no enciende	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la conexión correcta a la red eléctrica; • Asegúrese de haber insertado el conector de los tubos del área a la máquina; • Compruebe el estado del cable de alimentación. Debe estar intacto.
Se percibe una extraña silbido similar al de una salida de aire	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que las mangueras, los accesorios y los conectores están intactos; • Compruebe que todas las conexiones (para el coche y aplicadores) se insertan correctamente; • Compruebe que las mangueras de conexión de aire no se doblan, doblen o aplastados.
El aire no llega a los aplicadores, no es suficiente la intensidad	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar la correcta conexión de los conectores al coche y aplicadores; • Compruebe que las mangueras de conexión de aire no se doblan, plieguen o resulten aplastadas; • Verifique que las cámaras estén infladas progresivamente y de acuerdo con el programa seleccionado; • Compruebe que se ha ajustado correctamente el mando de la presión; • Compruebe que la salida de aire de la máquina está realmente teniendo lugar.
El aire sigue entrando en las cámaras y se oye una fuga de aire en los aplicadores	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si hay agujeros o daños en las cámaras del área de los aplicadores. Si no se presentan anomalías, apague el dispositivo, enciéndalo y compruebe el correcto funcionamiento de nuevo



 **Garantía**

- La unidad se garantiza al primer usuario durante el periodo de veinticuatro (24) meses, tres (3) meses para los aplicadores y accesorios sometidos a desgaste a partir de la fecha de compra contra defectos de materiales o mano de obra cuando se utiliza correctamente y es mantenida en condiciones normales de eficiencia.
- La validez de la garantía, si el usuario utiliza el dispositivo para fines profesionales, es de doce (12) meses en la máquina y tres (3) meses en los aplicadores y accesorios sometidos a desgaste, y a partir de la fecha de compra contra defectos de materiales o mano de obra cuando se utiliza correctamente y es mantenida en condiciones normales de eficiencia.

Su validez está limitada en los siguientes casos:

- No hay garantía para los accesorios y material considerados „consumibles“.
- Esta garantía es válida y aplicable en el país donde se adquirió el producto. En el caso de que el producto fue comprado en cualquier país de la Unión Europea, la garantía sigue siendo válida en todos sus países.
- Problemas debido a una caída o una manipulación incorrecta de la tensión.
- Si el dispositivo se ha abierto o modificado por personal no autorizado.
- Si el dispositivo ha sido utilizado en un entorno inadecuado.
- Si el dispositivo no ha sido utilizado siguiendo las instrucciones de este manual.
- Garantía del dispositivo: dos años.
- Garantía de los accesorios y aplicadores: 3 meses.

Para obtener servicio de garantía, el usuario debe observar las siguientes cláusulas de garantía:

- Los productos se deben entregar para su reparación en su embalaje original.
- La garantía del producto está sujeta a la presentación de un documento fiscal (comprobante fiscal, recibo fiscal, factura de venta o documento demostrativo de la venta por correo a través de una tienda en línea o de un catálogo), que demuestre la fecha de compra del producto.
- La reparación no afectará a la fecha original de vencimiento de la garantía y no dará lugar a la renovación o prórroga de la misma.
- Si, en el momento de la reparación, no se encuentra ningún defecto en el producto, se cobrarán los gastos derivados de la verificación técnica.
- La garantía no tiene validez en los casos en que la avería haya sido provocada por: choques, caídas, uso incorrecto o inadecuado del producto, uso de un alimentador o cargador de baterías no original, eventos accidentales, alteración del producto, sustitución/retirada de los sellos de garantía o manipulación del producto.
- Asimismo, la garantía tampoco cubre los daños causados durante el transporte por un uso de embalajes inadecuados.
- La garantía no implica ninguna responsabilidad por la imposibilidad de uso del producto, por otros costos incidentales o derivados, ni por otros importes gastados por el comprador.

Asistencia del producto

En el caso de avería o mal funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con su vendedor.

Distribuido por:

VIMA s.r.l. Società a Socio Unico
Via Pigafetta 65, 10129 Torino, Italy
P.I. 08218930017
email: info@mesis.eu


Declaración de conformidad de la UE para uso estético

VIMA s.r.l.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE UE DECLARATION OF CONFORMITY

Noi importatori: VIMA s.r.l.

We importers:

Indirizzo: VIA PIGAFETTA 65 - 10129 TORINO - ITALIA

Address:

dichiariamo che l'oggetto della dichiarazione è il prodotto: Dispositivo per massaggio

declares that the object of the declaration is the product: Massage device

Modello: Joysense 3.0 (JOY3.0), Joysense 2.0 (JOY2.0), Pressoestetica

Model:

Nome commerciale: JoySense 3.0, PressoEstetica JoySense 3.0, Mesis PressoEstetica JoySense 3.0,

PressoEstetica MESIS JoySense 3.0, JoySense 3.0 PressoEstetica, JoySense 2.0, PressoEstetica JoySense

2.0, Mesis PressoEstetica JoySense 2.0, PressoEstetica MESIS JoySense 2.0, JoySense 2.0 PressoEstetica

Commercial Name:

Funzione specifica: Dispositivo per massaggio

specific function: Massage device

è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Comunitaria EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE e DECRETO 15 Ottobre 2015, n. 206 applicabili al prodotto. Inoltre, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra, è conforme alle pertinenti normative di armonizzazione dell'Unione:

conforms to essential requirement according to ECC Directive EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE and DECRETO 15 October 2015, n. 206 applicable to this product. In addition, the object of the declaration described above, is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

EN 55014 – 1: 2006 + A1:2009 + A2: 2011

EN 55014 –2 : 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

EN 60335-1: 2012 + A11:2014

EN 62233: 2008

CEI 62-39:1998

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto responsabilità esclusiva del fabbricante

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

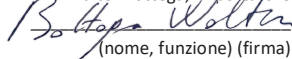
Informazioni supplementari:

Additional information:

Firmato a nome e per conto di:

Signed for and on behalf of:

Walter Bottega, Importatore



(nome, funzione) (firma)

Torino, 22/02/2018





Prodotto per: VIMA s.r.l. Società a socio Unico
Capitale sociale i.v. €50.000
Via Pigafetta 65, 10129, Torino, Italy
P.I. 11824140013 - R.E.A. Torino 1243754
Registro AEE (Italia) iscrizione numero IT18040000010309
Tel: (+39) 011.0447816 Fax: (+39) 011.0432817
email: info@mesis.eu - www.mesis.eu

Da: Welbutech Co., Ltd.
14, Baekbeom-ro 677beon-gil, Seo-gu,
Incheon, Republic of Korea
Tel: +82-32-870-0900 Fax: +82-32-870-0939
email: welbu@welbu.com - www.welbu.com

